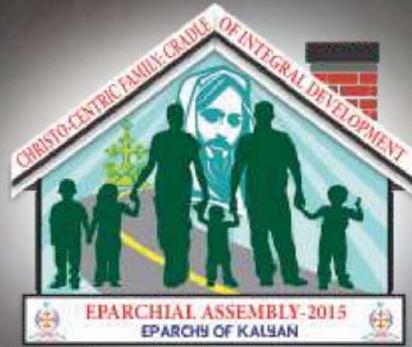


# Kalyan Lantern

MAHBIL/2015/63218

SEPTEMBER 2015

Vol. 01 | Issue 04 | MUMBAI | 36 Pages | Price: Rs. 10/-



CHRIST

# www.GodsOwnChoice.com

For Regn. & Advt. please issue cheque in favour of "ST. BARTHO CHARITABLE FOUNDATION"



Fair, 25 / 158 / 50 / Diploma in ECE, B.A. 3rd Year Pursuing / Presently working as a Teacher / Parents from TCR / 7276706133/9820631262 delfydk345@gmail.com GOC201521624



Medium, 26/157/45/MA, B.Ed. / Presently working as Asst. Teacher / Parents from Ernakulam / 022-28943768 / 9930539541 lizbethjason@gmail.com GOC201521703

Fair, 25 / 165 / 51 / B.E (Computer Engineering) / Presently working in a MNC as a Senior Software Developer / Parents from TCR / 022 - 28638898 / 9320922636 ria5233@gmail.com GOC201521693



Medium, 27 / 158 / 50 / Chartered accountant / Presently working as Accounts manager in a Pvt. Co. / Parents from TCR / 9920869848 / 9821488213 / rejoy.thomas@gmail.com GOC201521821



SMRC-Mumbai based educated parents (Origin Trichur) seeks suitable match for only daughter. Fair / 27 / 170 / 70 / B/B - BE (CS) + PGDM - Working - good fixed income - girl having own independent flat in Mumbai. 9821038825 / josnj@gmail.com GOC201518047



Fair, 25 / 160 / 51 / B.Com & PGDBO / working as an officer in ICICI Bank Ltd / Parents from Calicut / 9819770136 / 9923969180 philipsaila@gmail.com GOC201517658

Trichur based parents in Dubai invite proposals for their daughter 26/162 cms, medium complexion, M.Phil, (Clinical Psychologist) from professionally well qualified RCSC Boys. Please Email details to vmwfour@gmail.com



Fair, 25 / 155 / 55 / M.A. English Literature, B.Ed / Working as Assistant Professor of Business Communication / Parents from Irinjalakuda / 022-28456012 / 9892092848 / ticharly4@gmail.com GOC201415611



Wheatish, 26 / 5.6 / Pursuing MA + Working as Teacher at Mumbai, Parents from TCR 8421558787 / 9158966450 angelinegeorge08@gmail.com GOC201314147.



Medium, 33 / 165 / 52 / B. Com / Work as Logistics & Freight Forwarding / Parents from TCR / 0251 - 2456879 / 9004231169 shilumathew@live.com GOC201521935

SMRC Medium Fair, 27 / 163 / 59 / BMS, MBA (HR) / Working as HR Professional with Air India - SATS Mumbai / Parents from Changanacherry / 022-27821496 / 9969052133/safe\_nature@rediffmail.com GOC201415542



Fair, 26 / 158 / 68 / Chartered Accountant from ICAI / Presently working as CA / parents from Thrissur / 0251 - 2209055 / 9920436714 sibilu\_96@yahoo.com GOC201521968



SMRC Medium (Girl), 25 / 150 / 56 / B. Pharm. / Presently working as a Alliance Manager in CIPLA / Parents from TCR / 022-28915566 / 9821425566 / cvmartin@rediffmail.com GOC201521684



Fair, 29 / 5' 10" / 75 / B.E.(I.T.) / Working in a software development company / Parents from TCR / 9820248286 / kcjos2000@yahoo.com GOC201520544

Medium, 28 / 155 / 75 / PGDM in Operations / Working as Sales & Marketing / Parents from TCR / 022 - 25041327 / 8828973039 / jessydavis007@gmail.com GOC201521499



Fair, 30 / 175 / 76 / Bachelor in Catering Technology and Culinary Arts / Working as General Manager, KFC / Parents from Pala / 0712 - 2540632 / 09860102593 / 09096089428 / pdjacob35@gmail.com GOC201521592





**Let us celebrate  
with joy the birth of the  
Blessed Virgin Mary**  
SEPTEMBER 08

ക്രിസ്തു കേന്ദ്രീകൃത കുടുംബം:  
സമഗ്രവികസനത്തിന്റെ ഇറ്ററില്ലം  
കല്ലാൺ രൂപത അസംബ്ലി 2015

**CHRISTO-CENTRIC  
FAMILY: CRADLE OF  
INTEGRAL DEVELOPMENT**  
Eparchial Assembly - 2015

കുടുംബമാകുന്ന  
ദേവാലയത്തിലൊരു  
അൾത്താരം...

DECREE OF CONVOCATION OF THE  
EPARCHIAL ASSEMBLY OF KALYAN  
Health and Apostolic blessing to the priests,  
the consecrated and the faithful

ST. STANEYSLAUS

KIDS CORNER

EDITORIAL

HOLY QURBANA

DIOCESAN NEWS

GODS OWN CHOICE

# സെൻസസിനെക്കുറിച്ച് തന്നെ....

ബെബിൾ കാലഘട്ടത്തിലെ ആദ്യ സെൻസസ് നടന്നതായി നാം വായിക്കുന്നത് സംഖ്യയുടെ പുസ്തകത്തിൽ. ദൈവം മോശയോട് ഒരു കണക്കെടുപ്പ് ആവശ്യപ്പെടുന്നു. യുദ്ധം ചെയ്യാൻ കഴിയുള്ളവരുടെ എണ്ണം ഗോത്രവും കുടുംബവും തിരിച്ച്. ഇരുപതു വയസ്സിന് മുകളിലുള്ള സകല പുരുഷൻമാരുടെയും. ലേവ്യർ അതിൽ നിന്ന് ഒഴിവാക്കപ്പെട്ടു. സ്ത്രീകളും കുട്ടികളുമൊഴിച്ച് ഇസ്രായേൽക്കാർ 603,550. രണ്ടാമതൊരു കണക്കെടുപ്പുകൂടെയുണ്ട്, സംഖ്യയുടെ പുസ്തകത്തിൽ. മഹാമാരിയ്ക്കു ശേഷം. തുടർന്ന് അവർക്കു ദേശം വിഭജിച്ചു കൊടുക്കുന്നു.

2011ലായിരുന്നു ഇൻഡ്യയിലെ ഏറ്റവും അവസാന സെൻസസ് നടന്നത്. 15-ാം ജനസംഖ്യാ കണക്കെടുപ്പായിരുന്നു അത്. ഒരു രാഷ്ട്രത്തിന് അതിന്റെ ജനതയുടെ കണക്കെടുക്കുന്നത് അതിപ്രധാനമാണ്. ജനതയുടെ വിദ്യാഭ്യാസം, ധനവിനിയോഗം, ജീവിതാവസ്ഥ, ഭാഷ, മതം, കുടിയേറ്റം തുടങ്ങിയ അനേകം കാര്യങ്ങളിൽ ഇത് സർക്കാറിന് മാർഗ്ഗനിർദ്ദേശകമാണ്.

മതാടിസ്ഥാനത്തിലുള്ള സെൻസസ് വിവരങ്ങൾ കഴിഞ്ഞ ദിവസമാണ് പുറത്ത് വിട്ടത്. അതനുസരിച്ച് ഈ രാജ്യത്തിൽ ഹിന്ദുക്കൾ 79.8%, മുസ്ലീംകൾ 14.2% ക്രൈസ്തവർ 2.3% ശതമാനവും. മതം പറയാൻ ആഗ്രഹിക്കാത്തവർ 0.2%. 2001 ലെ സെൻസസുമായുള്ള താരതമ്യത്തിൽ ഹിന്ദുജനസംഖ്യ 0.7% കുറഞ്ഞു. മുസ്ലീം ജനസംഖ്യ 0.8% വർദ്ധിച്ചു. ക്രിസ്ത്യൻ ജനസംഖ്യ ശതമാനത്തിൽ വലിയ വിത്യാസമില്ലാതെ തുടരുകയും ചെയ്യുന്നു. (മലയാള മനോരമ 26/8/2015)

മതം തുറന്നുപറയാൻ ആഗ്രഹമില്ലാത്തവരിൽ മുൻപന്തിയിൽ മഹാരാഷ്ട്ര താനെ ജില്ലയിൽ 37,083, മുംബൈയിൽ 31,825, പൂനെ 26,105, ജൽഗാവ് 20,928, എന്നിങ്ങനെയാണ് കണക്കുകൾ സൂചിപ്പിക്കുന്നത്. (റശാലൈ കിറശമ, 29/08/2015). ഇവിടെയുള്ള കുടിയേറ്റവും, വ്യവസായ വൽക്കരണവും തൊഴിലാളി സമ്പത്തും, ഇതിനു കാരണങ്ങളായി പറയപ്പെടുന്നു. എങ്കിലും ഈ കണക്കുകൾ നമ്മെ അലേശപ്പെടുത്തണം. തീർച്ചയായും അലോസരപ്പെടുത്തണം.

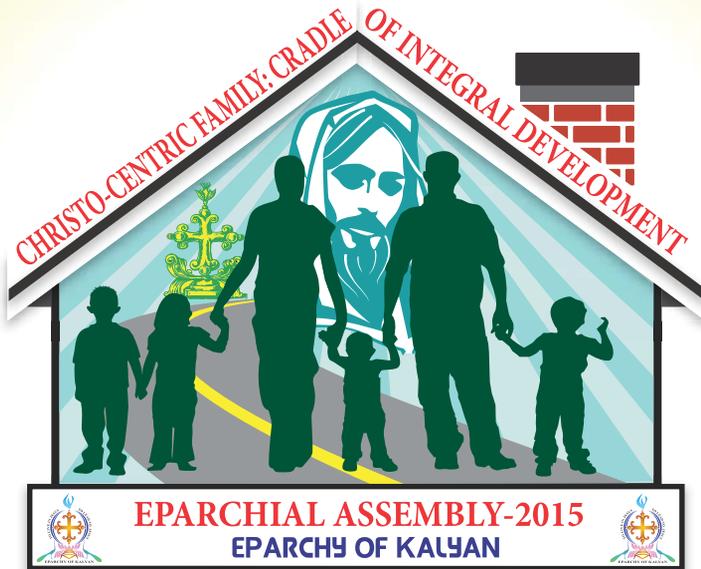
PATRON | Bishop Mar Thomas Elavanal    CHAIRMAN | Msgr. Emmanuel Kadankavil    CHIEF EDITOR | Fr. Sheen Chittatukara    ASSOCIATE EDITOR | Fr. Sinto Chalissery

EDITORIAL BOARD | Fr. Benny Thanninilkumthadathil | Fr. Liju Keetickal  
 Mrs. Rosily Thomas | Miss AnnRary Thekiniath  
 Mr. Biju Dominic | Dr. C.P. Johnson | Mr. Roy J. Kottaram  
 Mr. Babu Mathew | Mr. Joseph Chittilapilly

MARKETING MANAGERS | Fr. Lijo Mullanikal  
 Mr. Roy Philip  
 CIRCULATION MANAGER | Fr. Kiran Eluvathingal  
 DESIGN & PAGE LAYOUT | Mr. Josemon Vazhayil

# ക്രിസ്തു കേന്ദ്രീകൃത കുടുംബം: സമഗ്രവികസനത്തിന്റെ ഈറില്ലം

## കല്യാൺ രൂപത അസംബ്ലി 2015



### പ്രാരംഭം

സമാഗതമാകുന്ന കല്യാൺ രൂപത അസംബ്ലി മാർഗ്ഗരേഖയുടെ ഫൊറോന തലത്തിലെ ചർച്ചകൾ വളരെ ക്രിയാത്മകവും വിജയകരവും മായിരുന്നു. ചർച്ചകൾ സംഘടിപ്പിച്ചവർക്കും ഫൊറോനകളിൽ നിന്ന് അതിൽ പങ്കെടുത്ത എല്ലാവർക്കും ഹൃദയം നിറഞ്ഞ നന്ദി. ഫൊറോന തലചർച്ചകളിലെ എല്ലാ അഭിപ്രായങ്ങളും ഒന്നിച്ചു ചേർക്കുമ്പോൾ അസംബ്ലിയുടെ 'ഇൻസ്പൈറേഷൻ ലബോററിസ്' അഥവാ 'കർമ്മപദ്ധതി രേഖ' തയ്യാറാകുന്നു. ഇൻസ്പൈറേഷൻ ലബോററിസിന്റെ ചില പ്രസക്തഭാഗങ്ങൾ താഴെചേർക്കുന്നു.

### കുടുംബം

കല്യാൺ രൂപതയിലേക്കു കുടിയേറി പാർത്ത കേരളത്തിൽ നിന്നുള്ള പ്രവാസികൾ പരമ്പരാഗത ശാർഹിക ജീവിതശൈലിയിലൂടെ മതപരവും, ആദ്ധ്യാത്മികവും, സാമൂഹികവും, ധാർമികവുമായ മൂല്യങ്ങൾ സംരക്ഷിക്കുന്നതിൽ ശ്രദ്ധിച്ചിരുന്നു. പരമ്പരാഗതമായി നമ്മുടെ കുടുംബങ്ങളിൽ കൈമാറിയ ഈ പൗരാണിക മൂല്യങ്ങൾ പുത്തൻ തലമുറയ്ക്കു പകർന്നു കൊടുത്ത് അവരെ ക്രിസ്തീയ ജീവിതം നയിക്കാൻ സഹായിക്കേണ്ടത് അനിവാര്യമാണ്.

- യുവജനങ്ങൾക്ക്, പ്രത്യേകിച്ചും പെൺകുട്ടി

കൾക്ക് ആഗ്രഹിക്കുന്നതും അനുയോജ്യവുമായ ജീവിതപങ്കാളിയെ സീറോ മലബാർ സമൂഹത്തിൽ വിരളമായി മാത്രമേ കണ്ടെത്താൻ സാധിക്കുന്നുള്ളൂ. ഇക്കാരണത്താൽ മറ്റു മതവിശ്വാസികളുമായും മറ്റു ക്രൈസ്തവ സഭാവിശ്വാസികളുമായും വിവാഹ ബന്ധത്തിൽ ഏർപ്പെടുന്നത് നമ്മുടെ പൗരാണികത സംരക്ഷിക്കാൻ തടസ്സമായി നിൽക്കുന്നു. ലഭ്യമായ ഉറവിടങ്ങളിലൂടെയും, ദീർഘവീക്ഷണങ്ങളിലൂടെയും ഈ പ്രശ്നത്തിന് പ്രായോഗിക പ്രതിവിധി കണ്ടെത്തണം.

- ആദ്ധ്യാത്മികതയെയും ധാർമികതയെയും മുറുകെ പിടിച്ച് മാനുഷമായ പെരുമാറ്റത്തിലൂടെ, കുടുംബത്തിന് വേണ്ടി അദ്ധ്യാനിച്ചും കുഞ്ഞുങ്ങളെ നല്ലവരായി വളർത്തികൊണ്ടുവരേണ്ട ഉത്തരവാദിത്വത്തിൽ പങ്കുചേർന്നും, ശരിയായ തീരുമാനങ്ങളെടുത്തും കുടുംബത്തെ നയിക്കുന്ന വ്യക്തിയാണ് മാതൃകാ കുടുംബനാഥൻ.
- ഭാര്യയുടെയും, മക്കളുടെയും പരസ്പരപൂരകമായ സഹകരണത്തോടെ കുടുംബത്തെ മുന്നോട്ടു നയിക്കേണ്ടത് കുടുംബനാഥനെന്ന നിലയിൽ ഭർത്താവിന്റെ ഏറ്റവും പ്രധാനപ്പെട്ട ഉത്തരവാദിത്വമാണ്.
- കുടുംബനാഥന്റെ ഉത്തരവാദിത്തങ്ങളെ പൂർണ്ണമായി തലമുറയ്ക്കു മനസ്സിലാക്കിക്കൊടുക്കാനും അവരെ ശക്തിപ്പെടുത്താനും കൂട്ടിക്കൂടെയിരിക്കുമ്പോൾതന്നെ അവരെ രൂപീകരിക്കുകയും യൗവ്വനത്തിൽ ആവശ്യമായ പരിശീലനങ്ങൾ കൊടുക്കുകയും പുതുതായി വിവാഹജീവിതത്തിലേക്കു പ്രവേശിച്ചവരെ കുടുംബനാഥന്റെ ഉത്തരവാദിത്തങ്ങൾ ഏറ്റെടുക്കുവാൻ പ്രോത്സാഹിപ്പിക്കുകയും ശക്തിപ്പെടുത്തുകയും വേണം.
- പരസ്പരം കഴിവുകളെ പ്രോത്സാഹിപ്പിക്കാനും, കത്തോലിക്ക കുടുംബങ്ങളിലെ ഭാര്യഭർത്താക്കൻമാരെന്ന നിലയിൽ പരസ്പരം മനസ്സിലാക്കാനും അംഗീകരിക്കാനും ഭാര്യഭർത്താക്കന്മാരെ പരിശീലിപ്പിക്കണം.

**വിവാഹത്തിലേയ്ക്കുള്ള ഒരുക്കം**

- വിവാഹശേഷമുള്ള സാമ്പത്തികവിനിയമങ്ങൾ, ജീവിതപങ്കാളിയുടെ മാതാപിതാക്കളുമായുള്ള ബന്ധം, ഭാര്യ - ഭർത്താക്കൻമാർ തമ്മിലുള്ള ധാർമിക ഉത്തരവാദിത്വങ്ങൾ, പ്രാർത്ഥനാ ജീവിതത്തിന്റെ പ്രധാന്യം, ജീവിത തകർച്ചക

ളിൽ സഹായത്തിനായി സമീപിക്കേണ്ട വ്യക്തികളെ കുറിച്ചുള്ള വിവരങ്ങൾ, മാതൃകാകുടുംബങ്ങളുടെ അനുഭവങ്ങൾ, പങ്കുവയ്ക്കൽ എന്നിവ വിവാഹത്തിനൊരുക്കമായുള്ള കോഴ്സുകളിൽ ഉൾക്കൊള്ളിക്കേണ്ടതാണ്.

- വിവാഹജീവിതത്തിലേക്ക് പ്രവേശിച്ചിരിക്കുന്ന മക്കളുടെ ജീവിതത്തിൽ മാതാപിതാക്കളുടെ സ്ഥാനം ഒഴിച്ചു കൂടാൻ പറ്റാത്തതാണ്. ആയതിനാൽ വിവാഹത്തിനൊരുക്കമായുള്ള കോഴ്സിലും വിവാഹത്തിനു ശേഷവും പല ഘട്ടങ്ങളായി മാതാപിതാക്കൾക്കും പരിശീലനം നൽകണം.
- വിവാഹിതരാകാൻ പോകുന്ന വ്യക്തികളുടെ ജീവിതത്തിൽ ഇടവക വികാരിമാർക്ക് സുപ്രധാന പങ്കുണ്ട്. വിവാഹത്തിലേക്ക് പ്രവേശിക്കുന്ന വർക്കും അവരുടെ കുടുംബങ്ങൾക്കും വേണ്ടി പ്രാർത്ഥിക്കുക, വിവാഹാർത്ഥികളെയും അവരുടെ കുടുംബങ്ങളെയും പരസ്പരം അറിയുവാൻ സഹായിക്കുക, ആദ്ധ്യാത്മികവും മനഃശാന്ത്രീപരമായ സമീപനങ്ങളിലൂടെ ഭാവി പങ്കാളിയുടെ ജീവിതരീതികളുടെ പരസ്പരപൂരകത്വം കണ്ടുപിടിക്കുക, ലൈംഗികവും മനഃശാന്ത്രീപരവുമായ അവരുടെ ഒരുക്കങ്ങൾക്കും തയ്യാറെടുപ്പുകൾക്കും അവരെ സഹായിക്കുക, ദുഃശ്ശീലങ്ങളും മാതൃകരോഗങ്ങളും കണ്ടുപിടിക്കുക എന്നിവയും വികാരിമാരുടെ ഉത്തരവാദിത്വമാണ്.
- പുതിയ കുടുംബങ്ങൾക്ക് പ്രാരംഭത്തിൽ ഉണ്ടാകുന്ന പ്രശ്നങ്ങളെ തരണം ചെയ്യാൻ സഹായിക്കണം. ദമ്പതികളെ എത്രയും വേഗം മാതൃത്വവും പിതൃത്വവും സ്വീകരിക്കുവാൻ പ്രോത്സാഹിപ്പിക്കണം. വികാരിയച്ചനും ഇടവകാംഗങ്ങളും പുതിയ കുടുംബത്തെ ഇടവകയിലേക്കു സ്വീകരിക്കുകയും ഇടവകയുടെ അവിഭാജ്യ ഘടകമാക്കുകയും വേണം.
- മാതാപിതാക്കളും എല്ലാ കുടുംബാംഗങ്ങളും ചേർന്ന് നവദമ്പതിമാരുടെ പരസ്പരബന്ധം ഏറ്റവും അർത്ഥപൂർണ്ണവും, സുദൃഢവും മാക്കാൻ സഹായിക്കണം. കുടുംബജീവിതത്തെ തകർക്കുന്ന അനാവശ്യമായ ഇടപെടലുകൾ ഒഴിവാക്കുവാനും ശ്രദ്ധിക്കണം.
- കുഞ്ഞുങ്ങളെ ജനിപ്പിക്കുന്നതിനും വളർത്തുന്നതിനുമുള്ള യേവവും വിമുഖതയും മറ്റുന്നതിന് കുടുംബങ്ങളിൽ മാതാപിതാക്കളും വികാരിയച്ചനും ഇടവകാംഗങ്ങൾ ചേർന്ന സംഘടന

കളും നവദമ്പതിമാരെ പിന്തുണക്കണം. കൗൺസിലിംഗ്, സാമ്പത്തിക സഹായം, ശിശുപരിപാലന കേന്ദ്രങ്ങൾ തുടങ്ങിയ സഹായങ്ങൾ സാധ്യമാക്കണം.

- കൃത്രിമ ഗർഭനിരോധനമാർഗ്ഗങ്ങൾ, ഗർഭച്ഛിദ്രം, എന്നിവ പാപവും സഭയുടെ പഠനത്തിനും വിരുദ്ധവുമാണ്. വിവാഹ ഒരുക്ക സെമിനാറുകളിലും വിവാഹശേഷ സെമിനാറുകളിലും നിർബന്ധമായും അത് പഠിപ്പിക്കേണ്ടതാണ്.
- ജീവിതത്തിൽ നവദമ്പതിമാർ നേരിടുന്ന പ്രശ്നങ്ങളെ അഭിമുഖീകരിക്കുവാൻ അവരെ ഒന്നിച്ചു കൂട്ടുന്ന ഒരു വേദിയാണ് 'Young Spouse' Movement (യുവദമ്പതികളുടെ പ്രസ്ഥാനം). ഇതിലൂടെ നവദമ്പതിമാരുടെ ആദ്ധ്യാത്മിക വളർച്ചയും സമപ്രായക്കാരുടെ കൂട്ടായ്മയും കുഞ്ഞുങ്ങളെ വളർത്തുന്നതിനും മക്കളുടെ സ്വഭാവരൂപീകരണത്തിനുമുള്ള സഹായം, സാമ്പത്തിക ഇടപാടുകൾ, ജോലി സാധ്യതകൾ തുടങ്ങിയ മേഖലകളിൽ സഹായകമാകാൻ സാധിക്കും.

- പരിസ്ഥിതി സംരക്ഷണം മതപരമായ പഠനത്തിന്റെയും വിശ്വാസപരിശീലനത്തിന്റെയും ഭാഗമാക്കണം. മാതാപിതാക്കളും മുതിർന്നവരും പരിസ്ഥിതി സംരക്ഷണത്തിന്റെ വക്താക്കളാകണം. പരിസ്ഥിതി മലിനീകരണ സാധ്യതകളെ നിർമാർജ്ജനം ചെയ്യാൻ പ്രോത്സാഹിപ്പിക്കുകയും രൂപതയ്ക്ക് പ്രത്യേകമായി പരിസ്ഥിതി സംരക്ഷണ ദിനം ആചരിക്കുകയും ചെയ്യാവുന്നതാണ്.
- മാതാപിതാക്കളും കുട്ടികളും തമ്മിലുള്ള തുറന്ന തുടർച്ചകൾ പ്രോത്സാഹിപ്പിക്കണം.
- ഭൗതികമോ പൂർണ്ണമോ ആയി പരസ്പരബന്ധം വിചേരിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന കുടുംബബന്ധങ്ങളെ വിലക്കിചേർക്കാൻ കഴിയാവുന്ന ഘോരങ്ങളും സൗകര്യങ്ങളും അന്യവശ്യമാണ്.
- കുടുംബങ്ങൾ ഒന്നിച്ചു സമയം ചെലവഴിക്കുന്നത് പ്രോത്സാഹിപ്പിക്കുകയും അതിന് സാധിക്കാത്ത കുടുംബങ്ങളെ സഹായിക്കുകയും വേണം.



- കുട്ടികളുടെ സ്വഭാവരൂപീകരണത്തിൽ പിതാക്കന്മാർക്കു വലിയ പങ്കുള്ളതിനാൽ അവർ കൂടുതൽ സമയം കുടുംബങ്ങളിൽ ചെലവഴിക്കുവാൻ തയ്യാറാകണം. ഭാര്യയും മറ്റു കുടുംബാംഗങ്ങളും ഇദ്ദേഹത്തെ ബഹുമാനിക്കാനും സ്നേഹിക്കാനും തയ്യാറാകണം.

അങ്ങനെ പിതൃത്വം കുടുംബങ്ങളിൽ പുനഃസ്ഥാപിക്കപ്പെടണം. ആൺകുട്ടികൾക്ക് നല്ല പിതാക്കന്മാരാകാനുള്ള പരിശീലനം വളരെ പ്രധാനപ്പെട്ടതാണ്. മുതിർന്ന നവദമ്പതികൾക്ക് സ്വീകാര്യമായ in lows ആകാനും പേരകുട്ടികൾക്ക് അനുകരണീയരായ Grand Parents ആകാനും മുതിർന്ന മാതാപിതാക്കളെ രൂപപ്പെടുത്തണം. മാതാപിതാക്കളും Grand Parents ഉം തമ്മിലുള്ള ബന്ധം, മാതാപിതാക്കളും മക്കളും തമ്മിലുള്ള ബന്ധത്തിന് മാതൃകയാവേണ്ടതാണ്.

നമ്മുടെ തിരുനാളുകളിലും ആഘോഷങ്ങളിലും നമ്മുടെ ചുറ്റുമുള്ള അക്രൈസ്തവരെ പങ്കുകൊള്ളിച്ചും മാതൃകാപരമായ കുടുംബജീവിതം നയിച്ചും നമുക്കു ക്രിസ്തുവിന്റെ സാക്ഷികളാകാം.

കുട്ടികൾക്കും മുതിർന്നവർക്കും പ്രത്യേക സ്നേഹവും ശ്രദ്ധയും കൊടുക്കുകയും അവരുടെ ആവശ്യങ്ങൾ അറിയുകയും ഫലപ്രദമായ രീതിയിൽ അതിലിടപ്പെട്ട് പരിഹരിക്കുകയും ഇടവകയിലെ കുടുംബങ്ങൾ തമ്മിലുള്ള ബന്ധം ദൃഢമാക്കിയും ഇടവകയെ ഏവരുടെയും രണ്ടാം ഭവനമാക്കി (Second Home) മാറ്റുവാൻ ഒരു വികാരിയച്ചന് സാധിക്കണം.

ബോധപൂർവ്വമായ പരിശ്രമത്തിലൂടെ മുതിർന്നവരോടുള്ള ബഹുമാനം വർദ്ധിപ്പിച്ചെടുക്കേണ്ടതാണ്. ഇടവകയുടെയും അനുബന്ധസംഘടനകളുടെയും സാമൂഹ്യസേവനപ്രവർത്തനങ്ങളിൽ കുട്ടികളെയും യുവജനങ്ങളെയും നിർബന്ധമായും ഉൾപ്പെടുത്തണം.

**അജപാലന സാധ്യതകൾ**

Families to the Church പകരം Church to families എന്ന രീതി കൂടുതൽ പ്രോത്സാഹിപ്പിക്കണം. ഇടവക വികാരിമാർ ഇടവകയിലെ കുടുംബങ്ങൾ സന്ദർശിച്ച് അവരുടെ പ്രശ്നങ്ങൾ പരിഹരിക്കുവാൻ മാർഗ്ഗങ്ങൾ നിർദ്ദേശിക്കതക്ക ശ്രദ്ധ ഓരോ കുടുംബങ്ങൾക്കും ഭവനസന്ദർശനം വഴി ലഭ്യമാക്കണം. കുടുംബങ്ങൾ തമ്മിലുള്ള പ്രശ്നങ്ങൾ പരിഹ

രിച്ച് ഓരോ വ്യക്തിയും നമ്മുടെ സമൂഹത്തിൽ പ്രധാനപ്പെട്ടതാണെന്ന് ബോധ്യപ്പെടുത്താൻ കുടുംബകൂട്ടായ്മ സംഗമങ്ങളിലൂടെ വികാരിയച്ചന് സാധിക്കണം. മാതാപിതാക്കൾ കുഞ്ഞുങ്ങളെ കുദാശകൾക്കുവേണ്ടി ഒരുക്കുന്ന സാഹചര്യങ്ങൾ ഉണ്ടാകുമ്പോൾ അതു കുടുംബങ്ങൾക്ക് തുടർച്ചയായ വിശ്വാസപരിശീലനത്തിന്റെ അവസരമാക്കി മാറ്റണം.

ഇടവകയിലെ സംഘടനകളുടെ പരസ്പരമാനുഭവയോടു കൂടിയ പ്രവർത്തനം വഴി കുടുംബാംഗങ്ങൾ അനാവശ്യമായി സമയം നഷ്ടപ്പെടുത്തുന്നത് ഒഴിവാക്കാം. എല്ലാ സംഘടനകളും അവരുടെ പ്രവർത്തനങ്ങളുടെ വിജയം സൂക്ഷ്മമായി പഠിക്കുകയും വിലയിരുത്തുകയും ചെയ്യണം. പ്രവർത്തനങ്ങളുടെ ഫലപ്രാപ്തിയും അംഗങ്ങളുടെ പ്രാതിനിധ്യവും മുൻനിർത്തിയാകണം ഈ വിലയിരുത്തൽ. സംഘടനകളുടെ നേതൃത്വം വഹിക്കുന്നവർ ബഹുമാന്യരും, സുസമ്മതരും സംഘടനയുടെ നല്ല ഭാവിക്ക് വേണ്ട കാഴ്ചപ്പാടിൽ പ്രവർത്തിക്കാൻ സന്നദ്ധരുമായിരിക്കണം.

വിശ്വാസ പരിശീലനത്തിനു വരാത്ത കുട്ടികളുടെയും നവദമ്പതികളുടെയും മുതിർന്ന പൗരന്മാരുടെയും കൂട്ടായ്മ രൂപീകരിച്ചാൽ അതു സഭയോടുള്ള വിശ്വാസം വളർത്തുവാ നും അടുപ്പം വർദ്ധിപ്പിക്കുവാനും ഉപകരിക്കും.

എല്ലാ സംഘടനകളും അവരുടെ പ്രവർത്തനങ്ങൾ കുടുംബാംഗങ്ങൾ തമ്മിലുള്ള ബന്ധം ദൃഢമാക്കാനും പ്രശ്നങ്ങൾ കുടുംബത്തിൽ തന്നെ പരിഹരിക്കുവാനും വേണ്ടിയുള്ളതാക്കാൻ പ്രത്യേക ശ്രദ്ധിക്കണം.

വിശ്വാസ പരിശീലന ക്ലാസുകളിൽ പോകുന്നതിനു മുമ്പുള്ള കുട്ടികൾക്കും, നവദമ്പതികൾക്കും, മുതിർന്നപൗരന്മാർക്കും വിശ്വാസം ദൃഢപ്പെടുത്തുന്നതിനും ഇടവകഭവനലയങ്ങളോട് ചേർന്നു നിൽക്കുവാനുള്ള സംഘടനകളും രൂപതക്കാവശ്യമാണ്.

രൂപതലത്തിലും  
 ഫെറോനതലത്തിലും പരി  
 ശീലനം സിദ്ധിച്ച  
 കൗൺസിലർ മാരെ  
 ലഭ്യമാക്കുകയും അവരുടെ  
 സേവനം വ്യക്തികൾക്കും,  
 കുടുംബങ്ങൾക്കും ഭദ്രത  
 ഉറപ്പാക്കുന്നതിനും  
 സഹായിക്കുന്നു.

ഉയർന്ന മാർക്ക് ലഭിച്ച  
 വിദ്യാർത്ഥികൾക്ക്  
 ഉപരിപഠനത്തിനും നല്ല  
 ഉദ്യോഗം ലഭിക്കുന്ന തിനും  
 'Students Financial  
 Fund' വിദ്യാർത്ഥികൾക്ക്  
 വിദ്യാഭ്യാസ വായ്പകൾ  
 ലഭ്യമാകണം.



വ്യഭാർക്കും ജീവിതത്തിൽ  
 ഒറ്റപ്പെട്ടവർക്കുമായി പരിചരണവും  
 ശ്രദ്ധയും ലഭ്യമാക്കുവാൻ ഇടവക  
 സംഘടനകളും കാരുണ്യട്രസ്റ്റും  
 സജീവമായി പ്രവർത്തിക്കണം.

കുട്ടികളുടെ കഴിവുകൾക്കനുസരിച്ച്  
 ശൈശവം മുതൽ വിദ്യാഭ്യാസ  
 മാർഗ്ഗനിർദ്ദേശങ്ങൾ കൊടുക്കുകയും  
 മാതാപിതാക്കൾക്കും കുട്ടികൾക്കും  
 വ്യത്യസ്തമായ തൊഴിൽ സാധ്യതകൾ  
 നിർദ്ദേശിക്കുകയും തൊഴിലധിഷ്ഠിത പരിശീ  
 ലനകേന്ദ്രങ്ങൾ ആരംഭിക്കുകയും വഴി സമു  
 ഘത്തൽ ഭാവി തലമുറകളെ വാർത്തെടുക്കാം.

മാതാപിതാക്കൾക്കും വിദ്യാർത്ഥികൾക്കുമായി  
 കൗൺസിലിങ്ങും മാനസിക പിരിമുറുക്കങ്ങൾ  
 തരണം ചെയ്യുവാനുള്ള പരിശീലനവും,  
 വ്യക്തിത്വവികസനത്തിനും ആശയവിനിമയ  
 വൈദഗ്ദ്ധ്യം നേടുന്നതിനുള്ള  
 പരിശീലനവും യുവജനങ്ങളുടെ ഉയർന്ന  
 തൊഴിൽ സാധ്യത വർദ്ധിപ്പിക്കും.

പ്രാർത്ഥനാന്തരീക്ഷം സംജാതമാക്കുകയും  
 കുഞ്ഞുമക്കളെ പ്രാർത്ഥിക്കുവാൻ പ്രേരിപ്പി  
 ക്കുകയും വഴി അവരിൽ കുടുംബപ്രാർത്ഥ  
 നാശീലം വളർത്തുവാൻ സാധിക്കും.

മാമ്മോദീസ എന്ന കുദാശ വഴി പുതുതായി  
 കത്തോലിക്കാവിശ്വാസം സ്വീകരിച്ചവർക്കും മാ  
 മ്മോദീസ സ്വീകരിക്കാതെ കത്തോലിക്കരുമായി  
 വിവാഹത്തിൽ ഏർപ്പെട്ട് (disparity of cult  
 marriages) ജീവിക്കുന്നവർക്കും നമ്മുടെ കു  
 ട്രായ്മകളിൽ കൂടുതൽ കരുതൽ കൊടു  
 ക്കണം.



# CHRISTO-CENTRIC FAMILY: CRADLE OF INTEGRAL DEVELOPMENT

## Eparchial Assembly - 2015

### Introduction

**The Forane-level discussion on the Lineamenta of our forthcoming Eparchial Assembly has been successful and fruitful. We thank all those who initiative for those discussions and all the participants in the Foranes. Many inspiring and useful future programmes and strategies have emerged in those discussions. We have instrumentum laboris or ‘the working document’ of our Assembly, when the points of all those discussions are compiled and put together. Here we are giving extracts from the instrumentum laboris.**

### Institution of Family

- Traditional form of family has been instrumental in preserving the religious, spiritual, social and moral values among the faithful of the Eparchy of Kalyan whose large majority includes migrated people from the state of Kerala. Thus, it is important to keep the traditional form of family intact so that the future generations in the Eparchy of Kalyan are assisted in their life as Christians.
- The major challenge to the preservation of the traditional form of family is the scarcity of the desired and compatible spouses from within the Syro Malabar community, especially for girls. For this reason and for many other, marriages with persons from other religious and ethnic groups are incidental and common. The solutions to this problem need to be sought from all available sources and through aforethought measures.
- ‘Headship’ or the leadership of family primarily is the responsibility of the husband, who has to fulfill it with the cooperation and complementarily with the wife and other members of the family. The headship is better accepted with characteristics of being the role model of spirituality and morality, well-mannered dealings, sufficient earnings for family, sharing the responsibility of bringing up the children and the ability to make correct decisions.
- The role and significance of fatherhood needs to be emphasized and empowered institutionally and individually. The boys should be formed, the youth should be trained in the skills and the newly married should be empowered and encouraged to take up the role of responsible fathers.
- Spouses need to be trained to mutually

understand and appreciate the roles they fulfill in the Catholic families and in the skills for complimenting each other.

### Preparation for Marriage

- Marriage Preparation Course should include sessions on finance management, relationship with in-laws, moral responsibilities between the spouses, importance of prayer life, crisis management and information about the professionals to approach in crises, sharing by successful families
- Since the parents need to play important role in the married life of their children, they are to be trained for it during the marriage preparation course of their children and in the post-marital period.
- Parish Priest has to play significant role in the immediate preparation for the marriage by praying for the 'to be married' and their family, facilitating two candidates and their families to know about each other, finding out the compatibility between the future spouses through spiritual and psychological methods, knowing the sexual and psychological disposition and preparedness of the candidates, finding out any addictions to drug or alcohol or any critical illness etc.
- The newly married are to be guided through session and individually for the early settling issues in family. They are to be encouraged to accept parenthood without much delay. The parish priest and the parish are to do whatever necessary to make the newly wedded to welcome and to make them wanted members of the parish.
- Parents and other members in the family need to facilitate and help the newly married to meaningfully establish the relationship

between them first and then with the other members of the family often by desisting



interference and by intervening only when necessary.

- The fears and apprehensions of giving birth to the children and of bring them up should addressed at the family level by the parents, at the parish level by the parish priest and the parishioners and associations. All possible helps like counselling, financial support, parish-level crèches should be

offered to the married.

- Both during the marriage preparation course and after the marriage, the spouses need to be taught the any artificial methods of contraception and abortion are sins and against the teachings of the church.
- Young Spouses' Movement will be a platform for the newly married and the young parents to come together for addressing distinct issues of their life. They expect spiritual guidance, companionship of the same age group, sessions on parenting, character formation of children, issues in marital relationships after becoming parents, financial management, employment opportunities etc.
- Care for the environment should be part of the religious teaching and faith formation. Awareness about the protection of the environment should be given by the example of the parents and elders, observance of a Diocesan Day of Environment, reducing the use of plastic, flex etc.
- Encourage and facilitate open and frequent communication between parents and children. There should be forums and facilities to mend the relationships that are partially or totally shut down to each other.
- Encourage for the time together of the family and extend helps to those families who find difficult to sort the lack or absence of time together
- FATHERHOOD needs to be re-established in the family: since the role of the fathers in the character formation is crucial, fathers needs to find time to be with the family and wife and other members of the family need to respect and love the role of fathers in family. Boys should be taught and be formed to be good fathers.
- Senior parents are to be formed to be helpful and acceptable in-laws and graceful grandparents. Grandparent-parent

relationship sets example for parent-child relationship.

- The call for Christian witnessing in the living neighbourhood can be responded well by good family living and by sharing the happiness of Christian Feasts with non-Christian neighbours.
- Personal attention and love by the parish priests to the children and others, knowing the needs of the parishioners and intervening effectively to meet them, being relation-builder between the families in the parish can create homely atmosphere in the parish, when they will see their parish church the second home.
- Respect for the elders to be developed with deliberate and calculated programmes. Through various programmes, the children and the youth should be made part of the social and charitable activities organized by parish and associations.

### **Pastoral Approach**

- 'Church to the families' model to be promoted instead of 'families to the Church', where parish priest takes the leading role through his family visits, his personal care for the families, knowing their issues in life and finding ways to solve them.
- Parish priest could use the forum of 'family unit meetings' to find out, solve the issues of the families and make everyone wanted in the community.
- On-going formation to the families using different occasions of sacraments like Baptism, Solemn Holy Communion etc., where the candidate and their parents are involved in the formation.
- Coordination among all the eparchial associations while preparing their activity calendar will avoid flurry of events that take away the time for family. Associations need to evaluate and assess annually the success of the programmes during the year with the

criteria of participants and the desired results.

- The leadership of the associations should be with acceptable and respected persons who are committed and talented people with vision for the future.



- Associations for the pre-catechism children, young spouses and senior citizens will help organise these sections of the faithful for their faith formation and closeness to the church.
- All associations should plan their activities to strengthen the relationships within family and should address the issues in families.
- Associations for the pre-catechism children, young spouses and senior citizens will help

organise these sections of the faithful for their faith formation and closeness to the church.

- All associations should plan their activities to strengthen the relationships within family and should address the issues in families.
- Professional counsellors' teams at forane and eparchial levels, whose availability should be informed through all possible means; counselling should focus individual, family-relation and financial issues.
- **STUDENTS FINANCIAL FUND** to give away education loans to the students with good academic qualities for quality education and good job
- Attention and care to the senior and lonely people in the parish through parish associations or Karunya Trust is important.
- Career guidance courses from early childhood, considering the aptitudes of the children; parents and children should be informed of the variety of available professions; carrier training centres to be set up for the last phase of giving shape to future leaders of the society and the community.
- Sessions on stress management and counselling for the students and their parents and sessions for personality development and communication skills for the youth will increase the chances of our children into high positioned jobs.
- Creating an atmosphere of prayer and leading the children into prayer by example is crucial in developing the habit of daily family prayer.
- Care for the newly baptised or non-Christian members of our families through the marriages with 'disparity of cult' is to extended to make sure the whole well-being of our community.



# കുടുംബമാകുന്ന ദേവാലയത്തിലൊരു അൾത്താര....



“ആദിമസഭയുടെ കാലത്ത്, ക്രിസ്ത്യാനികളുടെ പുതിയ മാർഗ്ഗത്തെ സംബന്ധിച്ചിടത്തോളം അവരുടെ ‘ഗൃഹസഭകളെ’ല്ലാതെ മറ്റൊന്നല്ല ആളുകളെ കൂടുതൽ ആകർഷിച്ചത്. മിക്കപ്പോഴും ഒരുവൻ വിശ്വസിക്കുമ്പോൾ അവന്റെ മുഴുവൻ കുടുംബവും വിശ്വസിക്കുന്നു.... അനേകർ വിശ്വസിക്കുകയും മാമ്മോദീസ സ്വീകരിക്കുകയും ചെയ്തു. (അ.പ്പ. 18:8). വിശ്വാസമില്ലാത്ത ഒരു ലോകത്തിൽ സജീവ വിശ്വാസത്തിന്റെ ദ്വീപുകൾ രൂപപ്പെട്ടു. പ്രാർത്ഥനയുടെ സ്ഥലങ്ങൾ, പരസ്പരം പങ്കുവെയ്ക്കലിന്റെയും ഹൃദയപുർവകമായ ആതിഥ്യത്തിന്റെയും സ്ഥാനങ്ങൾ” (യു.കാറ്റ് : 271)

### മാതാപിതാക്കളുടെ പുരോഹിത ധർമ്മം :

മാതാപിതാക്കന്മാർക്ക് ദൈവം നൽകുന്ന ഏറ്റവും വലിയ ഉപദേശമാണ് നിയമാവർത്തനം 6:6-9. “ഞാനിന്നു കല്പിക്കുന്ന ഈ വചനങ്ങൾ നിങ്ങളുടെ ഹൃദയത്തിലുണ്ടായിരിക്കണം. ജാഗരുകതയോടെ അവ നിങ്ങളുടെ മക്കളെ പഠിപ്പിക്കണം. വീട്ടിലായിരിക്കുമ്പോഴും യാത്ര ചെയ്യുമ്പോഴും കിടക്കുമ്പോഴും എഴുന്നേൽക്കുമ്പോഴും അവയെപ്പറ്റി സംസാരിക്കണം. അവ കൈയ്യിൽ ഒരടയാളമായും

നെറ്റിത്തടത്തിൽ പട്ടമായും അണിയണം. അവ നിങ്ങളുടെ വീടിന്റെ കട്ടിളക്കാലിൻമേലും പടിവാതിലിൽ മേലും എഴുതണം.”

ദൈവവുമായുള്ള ബന്ധം, കടുത്ത നിയമങ്ങളുടെ വെറും അക്ഷരാനുസരണവും കൂറേ ഭക്ത്യർദ്ദാസങ്ങളും മിനിമം കടമ നിർവഹണവും വെറും പ്രകടനവും മാത്രമെങ്കിൽ ഫലമുണ്ടാകില്ല. വിശ്വാസത്തിന്റെ ആന്തരിക ചൈതന്യവും ജീവിക്കുന്ന ദൈവവുമായി ഒരു യഥാർത്ഥകണ്ടുമുട്ടലും കൂടുംബത്തിൽ ലഭിക്കണം. കൂടുംബം മുഴുവൻ ദൈവത്തെ അറിയണമെന്നും അവിടുത്തെോട് ബന്ധം സ്ഥാപിക്കണമെന്നും ആഗ്രഹിക്കുന്ന മാതാപിതാക്കന്മാർ ദൈവത്തോട് നല്ല ബന്ധം പരിപോഷിപ്പിക്കും. പ്രാർത്ഥനവഴി മാത്രമേ ഇത് സാധിക്കൂ. ദൈവത്തിന് പ്രഥമസ്ഥാനം നൽകുവാനും പ്രഥമ സമയം നൽകുവാനും കൂടുംബത്തെ അവർ പഠിപ്പിക്കണം.

**കൂടുംബദേവാലയത്തിലൊരു അൾത്താര**

അൾത്താര (ബലിപ്പീഠം) എന്ന വാക്ക് ബൈബിൾ ആദ്യം ഉപയോഗിക്കുന്നത് ഉൽപ. 8:20 ലാണ്. “നോഹ കർത്താവിന് ഒരു ബലിപ്പീഠം നിർമ്മിച്ചു. ശുദ്ധിയുള്ള എല്ലാ മൃഗങ്ങളിലും പക്ഷികളിലും നിന്ന് അവൻ അവിടുത്തെക്ക് ഒരു ദഹനബലി അർപ്പിച്ചു”. “തനിക്ക് പ്രത്യക്ഷപ്പെട്ട കർത്താവിന് അബ്രഹാം ഒരു ബലിപ്പീഠം പണിതു”. (ഉൽപ. 12:7) “മോശ അവിടെ ഒരു ബലിപ്പീഠം നിർമ്മിച്ച് അതിനു യാഗ്വെനസസി എന്ന പേര് നൽകി.” (പുറ. 17:15.) നിർണ്ണായക സന്ദർഭങ്ങളിലെല്ലാം അവർ ദൈവത്തിന് ബലിപ്പീഠം പണിയുന്നത് നമ്മുകൊരു പ്രചോദനമാണ്.

ഓരോ കൂടുംബത്തിലും പ്രാർത്ഥിക്കാൻ ഒരുമിച്ചു കൂടാനൊരിടം ആവശ്യമാണ്. മുംബൈ സാഹചര്യങ്ങളിൽ പ്രാർത്ഥനാമുറിയെന്ന സങ്കല്പം അപ്രായോഗികമായിരിക്കും. നമ്മുടെ ചെറിയ വീടിനുള്ളിൽ അല്പം സ്ഥലം കൂടുംബ-അൾത്താരയ്ക്ക് വേണ്ടി മാറ്റിവെയ്ക്കണം. ഈ സ്ഥലം അതിപ്രധാനമാണ്. അതി വിശുദ്ധവും. കൂടുംബാംഗങ്ങൾ ഒരുമിച്ചുള്ള പ്രാർത്ഥന, ദൈവവചനപാരായണം, ജീവിതത്തിലെ നിർണ്ണായക ഘട്ടങ്ങളിൽ ഒന്നിച്ച് ചേരുന്നത്, തുടങ്ങിയവ ചെയ്യുന്നത് കൂടുംബത്തിലെ അൾത്താരയ്ക്ക്

മുന്നിലായിരിക്കണം.

**ഇതെന്തിന്?**

- ദൈവത്തെ ഒരുമിച്ച് ആരാധിക്കാനും ദൈവത്തിന്റെ വഴികൾ അന്വേഷിക്കാനും കുട്ടികൾ ചെറുപ്പം മുതലേ ദൈവത്തെ അറിയുകയും മാതാപിതാക്കന്മാർക്കൊപ്പം അവിടുത്തെ ആരാധിക്കുകയും വേണം.
- ദൈവത്തിന്റെ വചനം ഒരുമിച്ച് വായിക്കുകയും പഠിക്കുകയും ചെയ്യണം. “പരസ്പരം പഠിപ്പിക്കുകയും ഉപദേശിക്കുകയും ചെയ്യുവോഴും, കൃതജ്ഞത നിറഞ്ഞ ഹൃദയത്തോടെ, ദൈവത്തിനു സങ്കീർത്തനങ്ങളും ഗാനങ്ങളും ആത്മീയഗീതങ്ങളും പാടുവോഴും ക്രിസ്തുവിന്റെ വചനം നിങ്ങളിൽ സമൃദ്ധമായി വസിക്കട്ടെ”. (കൊളോ. 3:16)
- കൂടുംബത്തെ വിശ്വാസത്തിലുറപ്പിക്കാനും വ്യക്തിപരമായ ബോധ്യങ്ങളിൽ ആഴപ്പെടുത്താനും മറ്റുള്ളവരുടെ ചിന്താഗതിയിൽ നിന്നും വ്യത്യസ്തമായി ജീവിക്കുവാൻ ഇതാവശ്യമാണ്.
- കൂടുംബത്തിലെ വിവിധ പ്രശ്നങ്ങളും നിയോഗങ്ങളും ഒരുമിച്ച് സമർപ്പിച്ചു പ്രാർത്ഥിക്കണം. ദൈവത്തിലുള്ള മാതാപിതാക്കളുടെ ബോധ്യം മക്കൾക്ക് വലിയ പ്രത്യാശ നൽകും.
- മിഷനറിമാർക്ക് വേണ്ടി, സമർപ്പിതർക്ക് വേണ്ടി, വികാരിയച്ചനുവേണ്ടി ഒരു കൂടുംബം സജീവമായി പ്രാർത്ഥിക്കണം.

**കൂടുംബപ്രാർത്ഥന**

കൂടുംബത്തിലെ ഏറ്റവും വിശുദ്ധമായ നിമിഷങ്ങളാണിത്. അതിന്റെ കേന്ദ്രബിന്ദു ഈശോയിലേക്കുള്ള ഒരു കൂടുംബത്തിന്റെ സമർപ്പണമാണ് കൂടുംബപ്രാർത്ഥന. അത് ക്രമാനുഗതമായി വളർത്തിയെടുക്കണം. സജീവമാക്കണം. കുട്ടികൾക്ക് ശ്രദ്ധ ചെലുത്താവുന്ന രീതിയിൽ പ്രാർത്ഥിക്കുകയും അവരെ കുടി ഉൾചേർക്കുകയും ചെയ്യണം.

ആരാധനാക്രമവത്സരത്തിനനുസരിച്ച് കൂടുംബപ്രാർത്ഥനയും ക്രമീകരിക്കാവുന്നതാണ്. നമ്മുടെ രക്ഷക്കായി ദൈവം ചരിത്രത്തിലൂടെ ചെയ്ത കാര്യങ്ങൾ; ലോകസൃഷ്ടി, രക്ഷകന്റെ വാഗ്ദാനം, ഇസ്രായേലിന്റെ തെരഞ്ഞെടുപ്പ്, ദൈവവചനത്തിന്റെ മനുഷ്യാവതാരം, ഈശോയുടെ പരസ്യജീവിതം, പീഡാസഹനം, മരണം, ഉത്ഥാനം, സ്വർഗ്ഗാരോഹണം, പരി.

റൂഹായുടെ ആഗമനം, തിരുസഭയുടെ ഉത്ഭവവും വളർച്ചയും, ഈശോയുടെ രണ്ടാമത്തെ ആഗമനം എന്നിവ ഓരോ വർഷവും ക്രമമായി അനുസരിച്ച് ദൈവത്തെ സ്തുതിക്കുകയും ആരാധിക്കുകയും ചെയ്യണം.

**ചില പ്രായോഗിക നിർദ്ദേശങ്ങൾ**

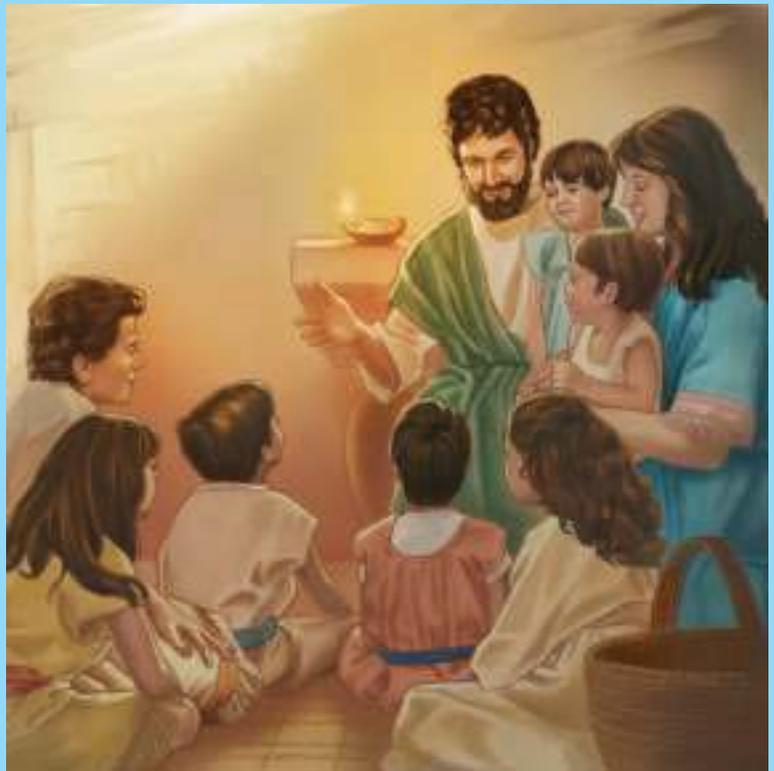
- സാധിക്കുന്നിടത്തോളം കുടുംബത്തിലെ എല്ലാവർക്കും ഇഷ്ടപ്പെടുന്ന പ്രാർത്ഥനാരീതികൾ കണ്ടെത്തുക.
- സന്തോഷപൂർവ്വകമായും ഉത്സാഹത്തോടെയും പ്രാർത്ഥനയിൽ പങ്കെടുക്കാനുള്ള അന്തരീക്ഷം സൃഷ്ടിക്കുക.
- നിർബന്ധപൂർവ്വകമായും, വിരസമായും, അധികം നീണ്ടുനിൽക്കുന്ന ബൈബിൾ വായനയും തുടർന്നുള്ള പ്രാർത്ഥനകളും ഒഴിവാക്കി അത് കൂടുതൽ ഭക്തിപൂർവ്വകമാക്കുക.
- കുട്ടികൾക്ക് വിരസത തോന്നുന്ന വിധം അത് വലിച്ചു നീട്ടാതിരിക്കുക. ഏറ്റവും ഭക്തി നിറഞ്ഞതും ഉത്സാഹം നിറഞ്ഞതുമാക്കുക. എല്ലാവരെയും പ്രാർത്ഥനയിൽ ഉൾപ്പെടുത്താൻ പരിശ്രമിക്കുക.
- ബൈബിൾ പഠനത്തിനും ചർച്ചകൾക്കുമായി സമയം മാറ്റി വെയ്ക്കുക.
- മറ്റുള്ളവരെ വിമർശിക്കുന്നതും പരദൂഷണം പറയുന്നതും ഒഴിവാക്കുക.
- ചില ദിവസങ്ങളിൽ കുട്ടികൾ പ്രാർത്ഥനയ്ക്ക് നേതൃത്വം നൽകട്ടെ.

**ചില സാധ്യതകൾ :**

- ബൈബിളിലെ ഒരു ഖണ്ഡിക വായിക്കുക. ഒരദ്ധ്യായം മുഴുവൻ വായിക്കുന്നതിനേക്കാൾ ചിലപ്പോൾ അതാകും ഉചിതം.
- ബൈബിൾ കഥകൾ വായിക്കുകയും അതിന്റെ

സമകാലിക അർത്ഥം കണ്ടുപിടിക്കുകയും ചെയ്യുക.

- ക്രിസ്തുവിന്റെ അത്ഭുതങ്ങൾ വായിക്കുക. അതിന്റെ പ്രാധാന്യം, കഥാപാത്രങ്ങൾ എന്നിവ ചർച്ച ചെയ്യുക.
- ബൈബിൾ കഥാപാത്രങ്ങളെക്കുറിച്ച് പഠിക്കുക. അയാളുടെ ശക്തവും ബലഹീനവുമായ സാഹചര്യങ്ങളെക്കുറിച്ച് ചിന്തിക്കുക.
- സഭയുടെ അടിസ്ഥാനപ്രബോധനങ്ങളെക്കുറിച്ച് ചിന്തിക്കുകയും പ്രാർത്ഥിക്കുകയും ചെയ്യുക.



- ബൈബിൾ ഗെയിം കണ്ടുപിടിക്കുക. അത് കൂടുതൽ ഉന്മേഷവാൻമാരാകും.
- ബൈബിൾ ഗാനങ്ങൾ കൂടുതലായി ഉപയോഗിക്കുക. സങ്കീർത്തനങ്ങൾ ഉപയോഗിച്ച് പ്രാർത്ഥിക്കുക.
- ഒരുമിച്ച് ദൈവവചനം വായിച്ചു ധ്യാനിക്കുക.



## DECREE OF CONVOCAATION OF THE EPARCHIAL ASSEMBLY OF KALYAN

### Health and Apostolic blessing to the priests, the consecrated and the faithful

After due consultations with the Presbyteral Council and by virtue of CCEO cc. 236, 237, I, hereby convoke the second Eparchial Assembly of the Eparchy of Kalyan on the theme “Christo-centric family: cradle of integral development”, to be held from 21 to 24 October 2015 at Animation and Renewal Centre, Panvel. The Assembly will begin with Holy Qurbana at 7.00 am on 21 October and will conclude with Public meeting at 2.30pm on 24 October. The parish priests hereby are to make this known to the people of God entrusted to their care and do all that is required for the success of this Assembly.

The ex-officio, the elected and the nominated members are to confirm to the Chancery about their attendance in the Assembly. The members are to be present during all sessions and other programmes of the Assembly (Statutes c. 210)

The following people are convoked to the Eparchial Assembly:

#### 1. The Ex-officio Members:

The Protosyncellus, the Syncelli of the missions, the Judicial Vicar, the Eparchial Finance Officer, the Chancellor, the eparchial consultors, the Rector of the Eparchial Minor Seminary, the Priest in-charge of the major seminarians, the Cathedral Vicar, Fifteen Protopresbyters (Forane Vicars), the President of the Conference of Religious of India (CRI) Kalyan unit, the Secretary and the joint-Secretary of the pastoral council, the Secretary of the presbyteral council, and the Secretary of the Presbyterium.

#### 2. The Elected Members:

One parish priest from each Forane, five members of the presbyteral council, six men and three women lay representatives from the pastoral council, one deacon from those preparing for priesthood, one man and four women religious superiors of the institutes of consecrated life, one priest and one woman religious representative each from four mission of the Eparchy, one lay representative of Kalyan Laity Movement, Pithruvedi, Mathrusangam, Kalyan Eparchy Youth, Kalyan Renewal Service Team, Jesus Youth and Jesus’ Nurses Fraternity, one Forane lay

representative from fifteen Foranes of the Eparchy, one lay person to represent the four missions.

#### 3. The Nominated Members:

The bishop can nominate not more than ten members from among the priests, religious and laity (c. 238, PL a.11).

The concluding public meeting at 2.30pm on 24th October is to be attended by all priests, sister superior or a representative from all the convents, the pastoral council members, the parish trustees or two representatives from parish council, one representative from the parish Pithruvedi, Mathrusangam, Kalyan Eparchy Youth, Jesus Youth, Jesus Nurses’ Fraternity, Catechism Teachers, Kalyan Renewal Service Team and the eparchial executives of the above-mentioned associations, movement and department.

Some points to be noted:

1. There shall be a substitute for all the elected members and the name of the person is to be submitted together with the names of the representative.
2. Those who have to attend the Eparchial Assembly, if impeded cannot send a proxy to attend it, but they are to inform the Eparchial Bishop of the impediment (c. 239).
3. All the subjects proposed are submitted to free discussion during its sessions (c. 240).
4. The Eparchial Bishop is the sole legislator; the others have only a consultative vote. He alone signs whatever decisions have been taken in the Eparchial Assembly (c. 241).

I earnestly invite all members of the faithful, the clergy, the consecrated and the lay people, to give your full support to this significant event of our Eparchy by your prayers, collective insights and active participation to make it a success.

Given from the Eparchial Curia on 15 August 2015.

**Mar Thomas Elavanal**  
Bishop of Kalyan



**മാർ തോമസ് തുലവനാൽ**  
കല്യാൺ രൂപതയുടെ മെത്രാൻ

# ശംശാനയുടെ പ്രാർത്ഥന

## Prayer of the Deacon

ശംശാനയുടെ പ്രഘോഷണപ്രാർത്ഥനയ്ക്കു മുമ്പായി കാർമ്മികൻ ശംശാനയെ ആശീർവ്വദിക്കുന്നു. സകലത്തിന്റേയും നാമനായ ദൈവം..... എന്ന പ്രാർത്ഥനയിലൂടെ ദൈവത്തെ സ്തുതിക്കുവാൻ അവിടുത്തെ ശക്തി നിനക്കു ലഭിക്കട്ടെ എന്നാശംസിക്കുന്നു. പ. ആത്മാവിന്റെ ശക്തി കൂടാതെ കർത്താവിനെ ഏറ്റുപറയുവാൻ നമുക്ക് സാധിക്കയില്ലെന്ന് വി. പൗലോസ് നമ്മെ അനുസ്മരിപ്പിക്കുന്നുണ്ട്. (1 കൊറി. 12:3)

### നിയോഗങ്ങൾ

ശംശാനയുടെ ഈ പ്രഘോഷണപ്രാർത്ഥനക്ക് രണ്ടു ഭാഗങ്ങളുണ്ട്. ഒന്നാം ഭാഗത്ത് വ്യക്തികളുടെ ഓർമ്മക്കുവേണ്ടിയും രണ്ടാം ഭാഗത്ത് നിയോഗങ്ങൾക്കു വേണ്ടിയുമാണ് പ്രാർത്ഥിക്കുക. വ്യക്തികളുടെ ഓർമ്മയിൽ, സഭയിലെ ശുശ്രൂഷയുടെ സാമാനക്രമത്തിലാണ് അവരെ ഓർമ്മിക്കുന്നത്. അതിൽ, പാത്രീയാർക്കീസുമാരും മെത്രാന്മാരും പുരോഹിതരും ശംശാനാമാരും ബ്രഹ്മചാരികളും കന്യകകളും ഉൾപ്പെടുന്നു. തുടർന്ന് കുടുംബാംഗങ്ങളിലെ മാതാപിതാക്കളും സഹോദരീ സഹോദരന്മാരും പുത്രന്മാരും പുത്രിമാരും ഉൾപ്പെടുന്നു. അടുത്തതായി, രേണാധികാരികളുടെ ഓർമ്മയ്ക്കായി പ്രാർത്ഥിക്കുന്നു. അവർക്ക് രണ്ട് വിശേഷണങ്ങൾ ചേർത്തിട്ടുണ്ട്, വിശ്വാസികൾ, മിശിഹായുടെ സ്നേഹിതർ. അനന്തരം മരിച്ചവരാണ് അനുസ്മരണത്തിന് വിഷയമാകുന്നത്. ഇവിടെ ക്രിസ്തീയ വിശ്വാസത്തിന്റെ പ്രാധാന്യം അനുസ്മരിച്ചുകൊണ്ട് സത്യവിശ്വാസത്തോടെ മരിച്ച് ഈ ലോകത്തു നിന്ന് വേർപ്പെട്ടുപോയവർ എന്നാണ് അവരെ വിശേഷിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നത്.

### നിത്യജീവിതം

തുടർന്ന്, പ്രവാചകന്മാരേയും ശ്ലീഹന്മാരേയും രക്തസാക്ഷികളേയും വന്ദകരേയും ഓർക്കുവാൻ ആഹ്വാനം നല്കുന്നു. അവരുടെ പ്രാർത്ഥനയും മാദ്ധ്യസ്ഥവും അപേക്ഷിക്കുന്നു. അവരോടൊപ്പം നിത്യജീവിതത്തിനുള്ള പ്രത്യാശയും സ്വർഗ്ഗരാജ്യത്തിന്റെ അവകാശവും ദൈവം നല്കട്ടെ എന്നാണ് പ്രാർത്ഥിക്കുന്നത്. ഭൂമിയിലെ സഭയും സ്വർഗ്ഗീയസഭയോടൊത്ത് നിത്യാനന്ദമനുഭവിക്കുവാനുള്ള കൃപയ്ക്കായാണപേക്ഷിക്കുന്നത്.

അവസാനമായി, ഈ കുർബാന ദൈവ പ്രീതിയോടെ സ്വീകരിക്കപ്പെടുന്നതിനും ദൈവത്തിന്റെ വചനത്താലും (1 തിമോ. 4:5) പരിശുദ്ധാത്മാവിനാലും വിശുദ്ധീകരിക്കപ്പെടുന്നതിനുമായി (റോമ. 15:16) സമൂഹം ഒന്നു ചേർന്നു പ്രാർത്ഥിക്കണമെന്നും അനുസ്മരിപ്പിക്കുന്നു. തുടർന്ന്, ഈ കുർബാന നമുക്ക് സഹായത്തിനും രക്ഷയ്ക്കും സ്വർഗ്ഗരാജ്യത്തിൽ നിത്യജീവനും കാരണമാകാൻ വേണ്ടി മിശിഹായുടെ കൃപയ്ക്കായി പ്രാർത്ഥിക്കുന്നു.

വി. കുർബാനയുടെ നിയോഗങ്ങൾ വ്യക്തമാക്കുന്ന വളരെ അർത്ഥവത്തായ ഒരു പ്രാർത്ഥനയാണിത്. പലപ്പോഴും അൾത്താരശുശ്രൂഷകരായ കുട്ടികൾ ചൊല്ലുന്ന ഒരു പ്രാർത്ഥന എന്നല്ലാതെ ഇതിന്റെ ആഴമായ അർത്ഥത്തെക്കുറിച്ച് സമൂഹം ചിന്തിക്കാതെ പോകുന്നു. ഈ പ്രാർത്ഥനയോടെ കുർബാനയിലെ ഒരുക്കശുശ്രൂഷാഭാഗം പൂർത്തിയാവുകയാണ്.

Before the deacon begins the prayer of proclamation, the priest blesses him saying “May God the Lord of all strengthen you to sing His praises”. This reminds us of the words of St. Paul that no one can proclaim Jesus as the Lord with out the power of the Holy Spirit (1 Cor. 12:3).

**Prayer Intentions**

There are two parts in this prayer of the deacon. The first part of the prayer is for persons and the second part for intentions. The persons are remembered according to the order of their ministry is the Church. It includes patriarchs, bishops, priests, deacons, young men and virgins, parents, brothers and sisters, sons and daughters. Next the rulers are remembered in the prayer. They are given two qualifications such as ‘those who love Christ and are faithful to Him’. Then all the deceased members who lived the true faith are remembered.

**Eternal Life**

This prayer continues invoking the remembrance of prophets, apostles, martyrs and confessors. This prayer expresses our hope that God who is

going to crown them at the resurrection of the dead may give us the hope of eternal life and a share with them in the heavenly inheritance. The community here on earth prays that this Qurbana may obtain for them the grace that one day they will also join the heavenly group in the praise of God.

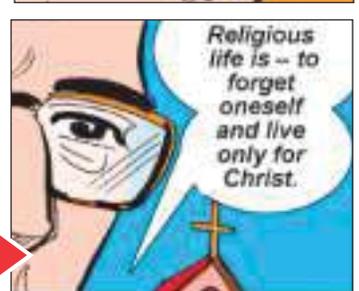
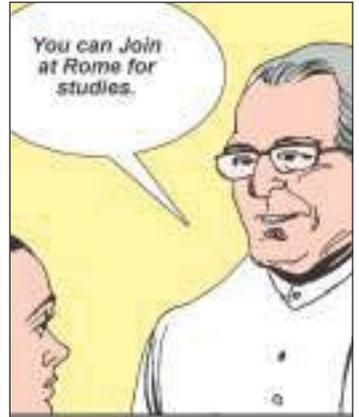
Lastly the community is reminded to pray fervently that this Qurbana may be acceptable to God and that it may be sanctified by the power of the Word of God (1 Tim. 4:5) and by the working of the Holy Spirit (Rom. 15:16). Finally it is concluded invoking the grace of Christ that this Qurbana may obtain for us help and salvation and life everlasting in the Kingdom of heaven.

This is actually a significant prayer explaining and reminding us of all the intentions of the Qurbana that we offer. As this prayer is considered simply as one of those prayers recited by the children serving at the altar, the deep significance and meaning is not properly highlighted and attended to. With this prayer the part of ‘the rite of preparation’ is concluded.

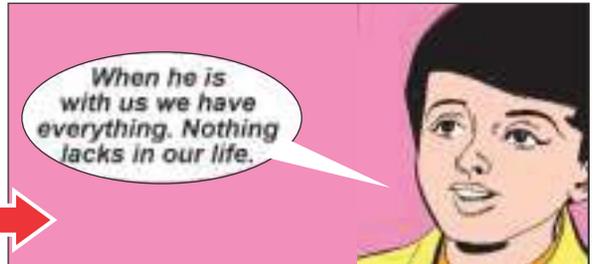
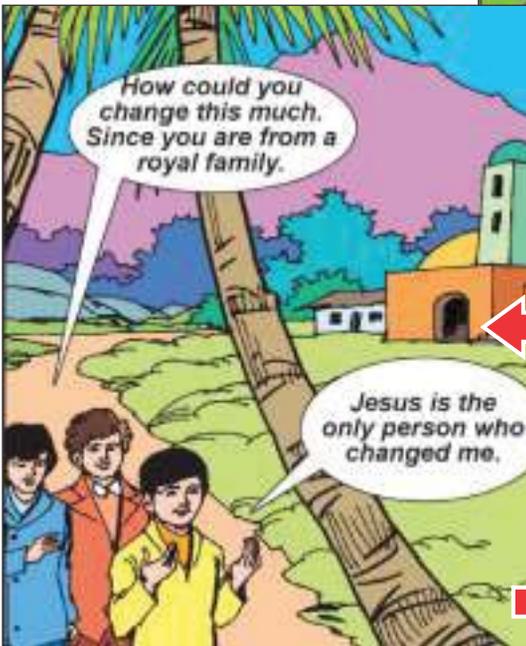
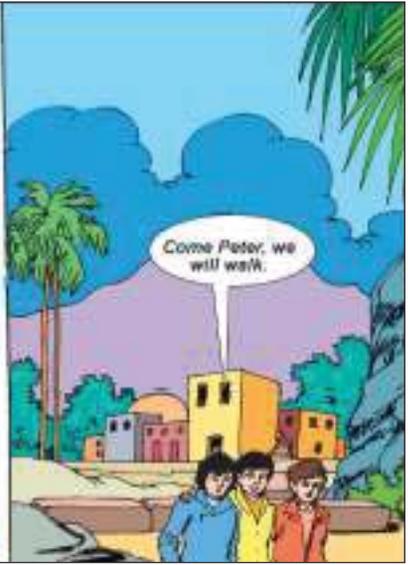
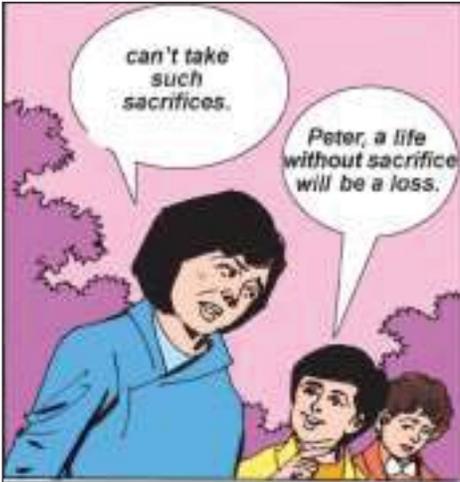
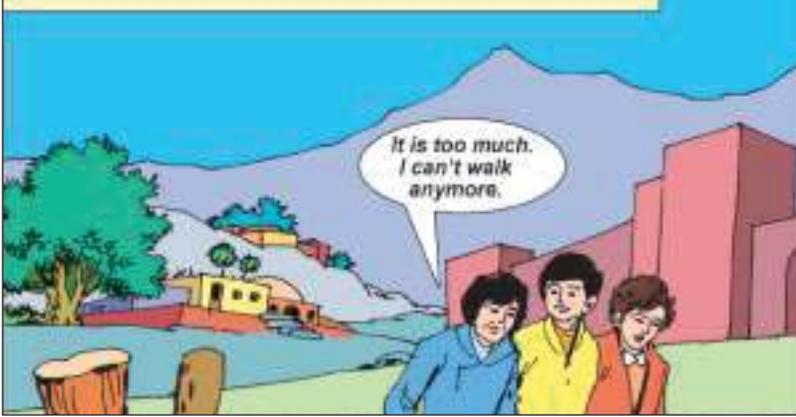


# ST. STANEYSLAUS

## Chapter 05



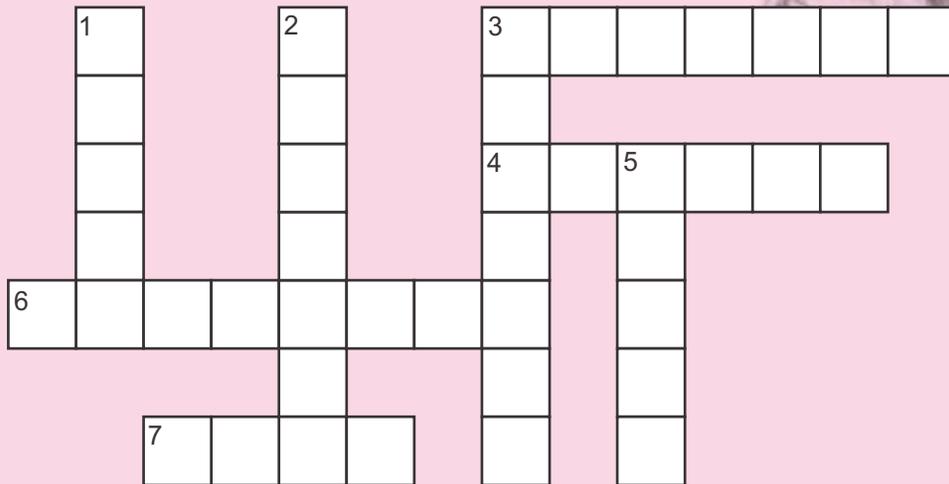
Next day Staney started off to Rome with two other companions



To be continued...

# Let the Children Come

He said to them, "Let the little children come to me, and do not hinder them, for the kingdom of God belongs to such as these." Mark 10:14b (NIV)



## ACROSS

3. Bringing happiness, pleasure, or contentment to someone
4. Small in size
6. Sons and daughters, young people
7. The parts of the body which connect the hands to the shoulders

## DOWN

1. A statement accepted as fact
2. A country or territory ruled by as a king or queen
3. To be a member of a group, such as a club or organization
5. To come in contact with or to feel with your fingers

**little  
children**

**touch  
truth**

**kingdom  
belongs**

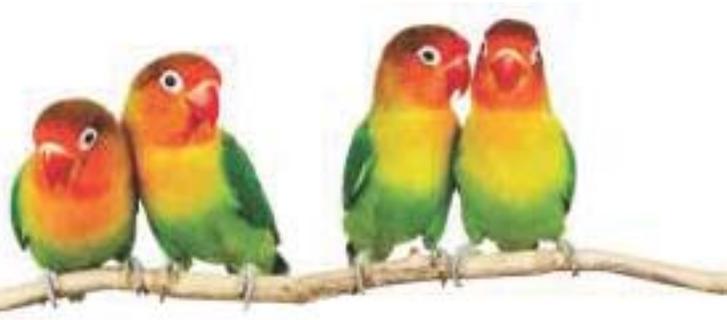
**arms  
blessed**

Send your answers along with your name, catechism section and parish to [lanternkidsroom@gmail.com](mailto:lanternkidsroom@gmail.com) before 20th September, 2015. Names of the lucky winners will be published in the next issue of the Lantern.

## Winners of the August 2015 Crossword:

1. Anjali Mathew (Vasai West) 2. Celene Ciby (Malad West) 3. Femi Joju (Panvel)  
4. Johan Joffy (Bhandup) 5. Soniya Varkey (Kalyan West)

# THE VALUE OF VALUES



A story I read long ago goes like this.

Sam was born in a poor family where he grew up seeing his family struggle for the daily meal. Sam was a twelve year old boy who sold berries to support his family. After his school hours he used to sell fresh berries in his village. The rich and the poor equally longed for Sam to come and sell berries. Even though Sam's family was poor by materialistic standards, his family was rich when values were concerned.

In the village there stood a huge house that had a palatial appearance. Each time he passed by the house, his heart always yearned to have a look at the sight beyond the high walls and closed gate. One day the gates were open and he did not miss the chance. He entered the gates and he was half lost in wonder. Just then the lady of the house appeared and asked what Sam was there for. Sam asked if she wanted berries. Sam kept the basket down and asked the lady to choose. Just then Sam's attention was taken by a cage of love birds. He left the basket with the lady and went to have a closer look at the birds that were exotic to him. The lady asked Sam, "What if I keep few berries with me without your knowledge as you enjoy the birds?" Sam without taking his eyes off the birds said very casually, "I will lose some berries and you will lose the value of honesty!" The lady was taken aback and stood there in silence for a while.

Dear children, we are all born and brought up in loving families where immense importance is given to values. Right from the time you are young, your parents and teachers teach different values to be practised in daily lives. But when you grow up, and because of various circumstances you tend to choose easy ways rather than suffering because of values. Sam was a poor boy and in spite of that he chose the path of honesty and hardwork to do well in life.

In today's world it is difficult to hold on to our values in our life. But remember, it is not impossible! Sometimes you might feel copying in exam is better than failing or feeling embarrassed. You might also feel that listening to friends is better than obeying parents. At times you might feel telling a lie is better than facing the punishment. You also might feel that missing the family prayer for an exam is completely fine. At times it is easier for you to feel that helping someone in need is not your responsibility alone when there are so many people around you to help the person in need.

Life is full of choices to make. It also gives you reasons to be worried. But in all that you do, choose the path of righteousness.

You must remember that values should not be limited to the value education textbooks and catechism classes. Values are to be practised daily. Your life does not end on this perishable earth. God the Father, who has created you, has a purpose for you on this earth and the purpose will be fulfilled in a life of values.

Have a value filled life



### Pope issues invite for World Day of Prayer for care of Creation *(Zenit)*

On August 10, Pope Francis instituted the World Day of Prayer for the Care of Creation, which will be celebrated on September 1st every year. "The annual World Day of Prayer for the Care of Creation will offer individual believers and communities a fitting opportunity to reaffirm their personal vocation to be stewards of creation, to thank God for the wonderful handiwork which he has entrusted to our care, and to implore his help for the protection of creation as well as his pardon for the sins committed against the world in which we live," he said.



### Bangalore included in Mandya; new bishop named *(CBCI News)*

Pope Francis has extended the boundaries of the Eparchy of Mandya to include six civil districts of Bangalore region and approved Rev. Fr. Antony Kariyil CMI, as its new bishop. The Synod of the Syro-Malabar Major Archbishopial church gathered at Mount St. Thomas, having received the prior Pontifical assent, has elected Fr. Kariyil as the bishop of Mandya. He is the Director Rajagiri School of Engineering and Technology based in Kochi.

### Jubilee for the young *(VTS)*

The Jubilee for young boys and girls from 13 to 16 years of age will take place in Rome from 23 to 25 April 2016, within the broader framework of the Jubilee of Mercy convoked by Pope Francis. The event is being organised by the Pontifical Council for Promoting New Evangelisation in collaboration with the Italian national service for youth pastoral ministry.

### Rev. Fr. Antony Prince appointed as the new bishop of Adilabad *(UCAN)*

Pope Francis has accepted the resignation of Bishop Joseph Kunnath, CMI, from the pastoral care of the Eparchy of Adilabad, and has appointed Rev. Fr. Antony Prince Panengaden, of the clergy of Adilabad, as the new Bishop of Adilabad. He is the 'Protosyncellus' of the Eparchy of Adilabad and parish priest of the cathedral.



### New Exarchate for the Syro-Malabars in Canada *(Radio Vatican)*

Pope Francis has established the new Exarchate for the Syro-Malabars in Canada, with See in Mississauga, Toronto, and St. Thomas the Apostle Church as its Principle Church. His Holiness Pope Francis has appointed Rev. Fr. Jose Kalluvelil, of the Clergy of Palghat, as its first Apostolic Exarch, assigning him the ecclesiastical title of "Titular Bishop of Tabalta". The Exarchate extends throughout Canada, where Syro-Malabar Catholics have been present since the 1960's. Since 2013, he has been serving the St. Thomas Syro-Malabar Mission in Mississauga, Canada.

# SELFIE COMPETITION



**Theme:** Catholic family (spiritual, charitable etc)

# PICTORIAL STORY COMPETITION

**Theme**  
**Any Bible story**



**1st Prize - 3000/- | 2nd Prize - 2000/- | 3rd Prize - 1000/-**

**Last date to submit: September 30, 2015**

Sent to "Kalyan Lantern Competitions",  
Diocese of Kalyan, Bishop's House, Plot No. B/38, P.B. No. 8434, IIT P.O., Powai, Mumbai - 400 076.  
or E-mail to: [kalyanlantern@gmail.com](mailto:kalyanlantern@gmail.com)

## THANKSGIVING TO MOTHER OF VICTORY

- Daniel Bijo — Powai
- Aaliamma Josekutty — Digi
- Selina Kuriyakose — Kopergaon

## THANKSGIVING TO ST. JUDE

- Joseph Mathew & Fly. — Nerul
- Jeffin Philip — Dombivli
- Alice Stephen — Pawan Nagar
- Kochuthresia Issac — Pune
- Aaliamma Josekutty — Digi
- Candes Lejoy — Bahrain
- Gracy — Bhandup
- Selina Kuriyakose — Kopergaon

## THANKSGIVING TO ST. CHAVARA

- Gracy — Bhandup

## ARC ൽ താമസിച്ചുള്ള ധ്യാനം

ടീമിന്റെ ആഭിമുഖ്യത്തിൽ എല്ലാ മാസവും നടത്തുവാൻ തീരുമാനിച്ചിരുന്ന താമസിച്ചുള്ള ധ്യാനം പനവേലിൽ ആഗസ്റ്റ് 26-ാം തീയതി ആരംഭിച്ചു.

ധ്യാനം നയിച്ചത് ഫാ. സക്കറിയാസ് നീലകാവിൽ ആയിരുന്നു. ഫാ. ജേക്കബ് പൊറത്തൂർ, വികാരി ജനറാൾ ഫാ. ഇമ്മാനുവേൽ കാടൻകാവിൽ, ഫാ. കുരിയാക്കോസ് കളപ്പറമ്പത്ത്, ഫാ. ഷിബു പുളിക്കൻ, ഫാ. ടോമി നെല്ലിയാനി, ഫാ. പോൾ പൈനാടത്ത്, ഫാ. ജിന്റോ എടാട്ടുകുന്നേൽ, ഫാ. ജോമറ്റ് വാഴയിൽ എന്നിവർ വചനശുശ്രൂഷയ്ക്ക് നേതൃത്വം നൽകി. ഈ ധ്യാനത്തിൽ 55 പേർ പങ്കെടുത്തു. താമസിച്ചുള്ള അടുത്ത ധ്യാനം സെപ്തംബർ 27ന് ആരംഭിക്കുന്നതാണ്.

ധ്യാനം ബുക്കിംങ്ങിന് :

Fr. Kuriakose Kalaparambath

Mob. : 021-43220278 / 09224403440

**Professor Dr Dolly Sunny** of Department of Economics of University of Mumbai has been given additional charge as Hon. Director of ICSSR, Western Regional Centre, which is under the Ministry of HRD, Government of India. The Western Regional Centre of ICSSR includes the states of Maharashtra, Gujarat, Goa as well as the Union Territories of Daman and Diu, Dadra and Nagar Haveli. Professor Dr. Dolly has authored several books and published more than hundred research papers. She has been conferred on the awards such as Best Professor of the University, Best Teacher of the State of Maharashtra as well as Author of Best Research Paper from University of South Florida, USA.

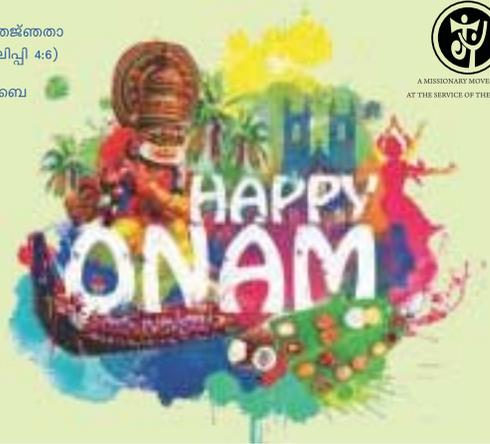


“ന്നിനെക്കുറിച്ചും ആകുലരാകേണ്ട. പ്രാർഥനയിലൂടെയും അപേക്ഷയിലൂടെയും കൃതജ്ഞതാ സ്മരണകളോടെ നിങ്ങളുടെ യാചനകൾ ദൈവസന്നിധിയിൽ അർപ്പിക്കുവിൻ.”(ഫിലിപ്പി 4:6)

നിറകതിരും പുത്തരിക്കുമൊപ്പം വഞ്ചിപ്പാട്ടിന്റെ ഈണവുമായ് ജീസസ് യുത്ത് മുറൈ  
ഈ ഓണനാളിൽ വിരുന്നുകൊണ്ടാടുമ്പോൾ,  
നിങ്ങളെവരെയും ഈ ആഘോഷത്തിലേക്ക് സ്വാഗതം ചെയ്യുന്നു



# വിരുന്ന്



Venue : canossa convent, andheri east, near mahakali caves, mumbai

Date : 18th Friday, 6pm to 20th sunday, 4pm, september 2015.

Reg fees : 250/-

CONTACT : TONY - 8600105819, CHRISTY - 8451945133

## KERYGMA 2015 A Diocesan Level Bible Quiz Competition.

1. Portions for study : Book of Ezra & Nehemiah & Acts of Apostles - Chapters 1-15
2. Date : 22nd November 2015
3. Registration Fee : 15/-
4. Registration closes on : 6th October 2015
5. Participants are categorized into 5 groups-A,B,C,D,E according to age and in two mediums.
  - Group A : Those born after 1-1-1999 (upto 16yrs)
  - Group B : Those born between 1-1-1990 and 31-12-1998 (17-25 yrs)
  - Group C : Those born between 1-1-1975 and 31-12-1997 (26-40 yrs)
  - Group D : Those born between 1-1-1955 and 31-12-1974 (41-60 yrs)
  - Group E : Those born before 31-12-1954 (above 60 years)
6. Study materials are available in the Bishop's House (will be charged).
7. The question paper consists of 90 objective questions with options (1 mark each) and five questions to be answered in two sentences.(2 marks each)
8. Kindly appoint a contact person for correspondence as well as to conduct the exam at your centre.
9. You may mail the list of the participants only to [frbentnt@gmail.com](mailto:frbentnt@gmail.com), if at all it's preferred.

**Fr. Benny Thanninilkumthadathil**  
Director, Bible Apostolate



**Altar Angels Meet 2015**

### Results of Power Point Competition

- 1st Mercy David, Powai.
- 2nd Alina Elizabeth, Vadagaonsery
- 3rd Jovin Raphael, Mankhurd

### Consolation Prizes

- Rosily Rajan - Marouli, David Antony - Powai,
- Suja Johny - Airoli, Lincy biju - Nashik

### Catechism Teacher's Day Celebration

October 2nd at St. Xavier's High School, Kanjurmarg (W).

Half Yearly Examination - 27th September



# First Death Anniversary



*Alappat Devassy Varghese*  
13th April 1944 - 11th Sept 2014  
St. Thomas Church Vasai East

In my Father's house are many mansions:  
if it were not so, I would have told you.  
I go to prepare a place for you.  
- John 14:2

മരണാനന്തര ജീവനിലെ  
മരണാനന്തര ജീവനിലെ  
മരണാനന്തര ജീവനിലെ  
മരണാനന്തര ജീവനിലെ  
മരണാനന്തര ജീവനിലെ

*In the dreaded sea of pain  
We sailed, a year without you  
With eyes wet with tears  
We are thinking of you  
Left with wounds forever  
Never to heal without you*

Fondly Remembered by:

Rosy Devassy Varghese  
Vilsy Varghese Alappat  
Valsa Varghese Alappat  
Wilson Varghese Alappat  
and Kris Iyer



**Jaison Francis Monapallil**  
**Born: 11/08/1978**  
**Died: 17/09/2008**

## *7th Death Anniversary*

*In ever loving memory of our beloved*

*Those we love never go away  
They walk beside us every day  
unseen unheard  
Still near still missed and still very dear*

**Fondly Remembered by**  
**Daddy** - Francis Xavier  
**Mummy** - Jainamma Francis  
**Brother** - Jins  
**Sister-in-law** - Princy  
**Nephew** - Samuel

**B-902 Mahesh Tower, Sector - 2,  
Charkop, Kandivali (W),  
Mumbai - 400 067. • Tel.: 2867 9125**

“മുംബെയിൽ ക്നാനായ സ്പന്ദനം ഒരു കൂടുകീഴിൽ”



**BOMBAY KNANAYA SOCIETY**  
**(SILVER JUBILEE**  
**1990 – 2015)**



**Closing Ceremony of Silver Jubilee Celebrations**  
**And**  
**Annual General Body Meeting on**  
**Sunday, 27th September 2015.**

ബോംബെ ക്നാനായ സൊസൈറ്റിയുടെ രജത ജൂബിലി ആഘോഷങ്ങളുടെ സമാപനവും വാർഷിക പൊതുയോഗവും 2015 സെപ്റ്റംബർ 27ന് ബോംബെ സെന്ററിലുള്ള റെയിൽ നികുഞ്ച് ഓഡിറ്റോറിയത്തിൽ വെച്ചു നടത്തപ്പെടുന്നു.

**കാര്യപരിപാടികൾ**

- 9 am കൂടുംബ നവീകരണ സെമിനാർ നയിക്കുന്നത് **Rev. Fr. Joseph Puthenpurackal OFM Cap**
- 2 pm വിശുദ്ധ കുർബാന മുഖ്യ കാർമ്മികൻ **അഭിവന്ദ്യ മാർ മാത്യു മൂലക്കാട്ട്, കോട്ടയം അതിരൂപതാ മെത്രാപ്പൊലീത്ത**
- 4 pm വാർഷിക പൊതുയോഗം
- 5 pm സിൽവർ ജൂബിലി സമാപന സമ്മേളനം അദ്ധ്യക്ഷൻ **മാർ മാത്യു മൂലക്കാട്ട്**  
 ഉദ്ഘാടനം **മാർ തോമസ് ഇലവനാൽ, കല്യാൺ രൂപതാ മെത്രാൻ**  
 അനുഗ്രഹ പ്രഭാഷണം **മാർ അബ്രാഹം വിരുത്തകുളങ്ങര, നാഗ്പൂർ അതിരൂപതാ മെത്രാപ്പൊലീത്ത.**



**മാർ മാത്യു മൂലക്കാട്ട്**



**മാർ അബ്രാഹം വിരുത്തകുളങ്ങര**



**മാർ തോമസ് ഇലവനാൽ**



**Fr. ജോസഫ് പൂത്തൻപുരക്കൽ**

തുടർന്ന് സൊസൈറ്റി അംഗങ്ങളുടെ കലാപരിപാടികളും സ്നേഹവിരുന്നും ഉണ്ടായിരിക്കുന്നതാണ്. എല്ലാ ക്നാനായ സഹോദരീ സഹോദരങ്ങളേയും ഈ ചടങ്ങുകളിലേക്ക് സ്നേഹപൂർവ്വം ക്ഷണിക്കുന്നു.

**ബോംബെ ക്നാനായ സൊസൈറ്റിക്കു വേണ്ടി**

തങ്കച്ചൻ മുല്ലപ്പള്ളി ജിമ്മി ലൂക്കോസ് സി ഏ റെക്സ് എം ഉതുപ്പ്, മരോൾ, പ്രസിഡന്റ് നെരുൾ, ജനറൽ സെക്രട്ടറി ബൊറിവേലി, ജനറൽ കൺവീനർ

**Route to the Venue:-** Two Minutes walk from Bombay Central Railway station. Near Plat form No.6, Opposite to Railway Divisional Manager’s Office, Mumbai Central East.  
**Bus Stop:** Maratha Mandir Cinema Theatre.



# MANGALA CARGO CORPN.

HOUSEHOLD PACKERS & MOVERS

മംഗള കാർഗോ കോർപ്പറേഷൻ

**MCC**  
FAST & SAFE

നിങ്ങളുടെ വീട്ടുസാധനങ്ങളും കച്ചവട സാമഗ്രികളും പായ്ക്ക് ചെയ്ത് പൂർണ്ണ ഉത്തരവാദിത്വത്തോടും ഇൻഷുറൻസോടും കൂടി ഇന്ത്യയിൽ എവിടെയും എത്തിക്കുന്നതിനും തിരികെ കൊണ്ടുവരുന്നതിനും ഞങ്ങളെ സമീപിക്കുക.

Own Vehicle



## Contact:

**C. L. DAVID VALAPPILA**

9323196882 / 9821222065  
9167534571

**Dombivali**

0251 - 2820095  
0251 - 2822044

## Branch Office:

Kannur, Calicut, Trichur, Ernakulam,  
Kottayam, Kollam and Trivandrum

Plot No. 233,  
Sector - 26 A, Vashi,  
Navi Mumbai - 400 705.  
022 - 2783 1608

# 5th Death Anniversary

*We know you are enjoying the eternal bliss  
in heaven with the angels and saints.*



*A loving Tribute from*

**Wife** : Mariamma George  
**Sons** : Stanley & Roshan  
**Daughter-in-Law** : Vanita and Nathasha  
**Grand Daughter** : Zeenu Stanley

**T.C. GEORGE**  
**Born:** 5th June 1947  
**Died:** 3rd September 2010

# *In Loving memory of*

*Fondly remembered on her  
2nd Death Anniversary*

**Son** : Philip  
**Daughter In Law** : Lincy  
**Grand Children** : Mikhail Rachel  
& Liezel

**Mrs. Mary Anthony**  
**Died:** 05-09-2013



With Best Compliments  
From



# Jollychan Jacob

**President : KERALA CATHOLIC ASSOCIATION, MUMBAI (Regd.)**

**Secretary : ADAM THEATERS, MUMBAI**

**Proprietor : JOLLY ENTERPRISES, VASAI**

Mob : 8149718887 / 9890553662 Res. : 0250 - 2382937

Off. : 0250 - 2346957 Email : bussijolly@gmail.com

തിരുനാളുകൾ, ആഗ്രഹങ്ങൾ മോടിപിടിപ്പിക്കാൻ

വിജയകരമായി അവതരിപ്പിച്ചുവരുന്ന ആദം തിയേറ്റർസിന്റെ ഏറ്റവും പുതിയ സാമൂഹ്യ - സംഗീത നാടകം



# ചെറുതെ ഒരു **മ്യാപനം**

നാടക രചന: സി.കെ. ശശി, നിർമ്മാണ നിർവ്വഹണം: അനന്തപ്പൻ & ജോളിച്ചൻ ജേക്കബ്

സംവിധാനം: ഷാജി കോട്ടയം

രംഗത്ത്: വേണു വടമ, ഭാസ്കരൻ, ജോസഫ് പനക്കൽ, ബെന്നി എബ്രഹാം, ശശിധരൻ തിരുവനന്തപുരം, മോഹൻകുമാർ, ജോർജ്ജ് പുതുക്കാടൻ, ജോളിച്ചൻ ജേക്കബ്, രാജി കെ. നെടിയത്ത്, സുനിൽ, രമണി

ബുക്കിംഗ് : ജോളിച്ചൻ - 8149718887 / 9890553662, അനന്തപ്പൻ - 022 28924550.

ANTONY-9970471773

In Loving  
Memory  
of

**LAZAR A. CHAKALAKAL**  
*Born (06-06-1939)*  
&  
*Died (07-07-2015)*

*"The gates of memory never closed,  
How much we miss you no one knows,  
Your days with us we treasure still,  
Your place in our hearts no one can fill!"*

A Tribute of Love from  
Wife, Sons,  
Daughter-in-laws,  
Grand Childrens  
& Relatives

## 41st Day Remembrance

**YOU ARE IRREPLACEABLE**  
*Sadly missed along life's way,  
Quietly remembered everyday,  
For as long as life lasts,  
We'll hold you close within our hearts.*

**In profound grief**

Wife : Elsy  
Sons/Daughters-in-law:

Raphy/Jeena

Roy/Trinie

Robin/Riji

**Grandchildren:**

Ryan, Janelle, Isabel,  
Olivia, Joel and Rachel

**A.R. JOHN**

**Born: 31-05-1938**

**Died: 28-07-2015**

**മഞ്ഞപ്പിത്തവും കരൾരോഗങ്ങളും**

**BILEX®**

പരിശോധനയിൽ മഞ്ഞപ്പിത്തം ഉണ്ടെന്ന് സ്ഥിരീകരിച്ചാൽ തങ്ങളുടെ **Bilex** പൗഡർ രൂപത്തിലുള്ളത് ഒറ്റ ദിവസത്തെ പത്മ്യത്താൽ രാവിലെ വെറും വയറ്റിൽ കഴിക്കേണ്ടതാണ്. എന്നാൽ പഴുകിയതും ശക്തവുമായ രോഗമുള്ളവർ രണ്ടോ മൂന്നോ ഡോസുകൂടി ഒരു ആഴ്ചക്കുശേഷം കഴിക്കേണ്ടതാണ്. കൂടുതൽ ഫലപ്രാപ്തിക്ക് ഒരാഴ്ച കഴിഞ്ഞാൽ 10 ദിവസം തുടർച്ചയായി **Bilex** കാപ്സൂൾ കഴിയ്ക്കുന്നത് നന്നായിരിക്കും. അമിതമായ മദ്യപാനവും ദിനപ്രതി ഉപയോഗിക്കുന്ന ക്ഷേണ പദാർഥങ്ങളിലും പാനീയങ്ങളിലും മലിനമായ വെള്ളത്തിലൂടെയും ഉള്ള വിഷാംശത്തിന്റേയും ആധിക്യം മൂലം നമ്മുടെ കരളിന്റെ പ്രവർത്തനക്ഷമത കുറഞ്ഞു കൊണ്ടിരിക്കുന്നു. **Bilex** കാപ്സൂൾ മാസത്തിൽ 10 ദിവസം തുടർച്ചയായി ഉപയോഗിക്കുന്നവർക്ക് ശരീരത്തിൽ അടിഞ്ഞു കൂടുന്ന വിഷാംശത്തെ നിർവീര്യമാക്കി കരൾരോഗങ്ങൾ, മഞ്ഞപ്പിത്തം തുടങ്ങിയവയെ തടയുന്നതിന് സഹായിക്കുന്നു. ഈ മരുന്ന് 40 വർഷത്തോളമായി മഞ്ഞപ്പിത്തരോഗികൾക്ക് ആശ്വാസം നൽകി വരുന്നു.



Mfrs and Exporters : **KALAN PHARMACEUTICALS** Nellore P.O.-680305, Thrissur (Dt), Kerala. Customer care: 0480 2754833  
 Trade Enquiry: Ph: +91 9447054887 mail@kalanpharmaceuticals.com www.kalanpharmaceuticals.com  
**Super Stockist** : Kerala Ayurveda Vaidyasala, 7, Yogeshwar Tower, Kattemanivali P.O., Kalyan East.  
 Ph: 09820321393, 02225780815 **Stockists** : ▶Kanara Store, **Matunga** ▶Vedayu Ayurvedic Remedies, Kopar Khairne, **Vashi** ▶CL Store, **Meera Road East** ▶ JK Store, **Malad** ▶New Kerala Medical, **Dhongri**  
 Marketed in UAE : **M/s Nasmal Al Sabha Trading L.L.C., Dubai.** Ph: +9714 2255800 e-mail: whs@eim.ae

Distributors enquiry solicited from unrepresented countries / areas Follow us on KalanPharmaceuticals

**കേശ സംരക്ഷണത്തിന് തലമുറകളുടെ വിശ്വാസം**



**KPN NEELIBHRINGADI**

**A Natural Way To Protect Your Hair**



- ❖ മുടി കൊഴിച്ചിൽ, താരൻ, ചൊറിച്ചിൽ, അകാലനര എന്നിവയെ അകറ്റുന്നു
- ❖ കണ്ണിനും തലക്കും കുളിർമ്മ നൽകി സുഖനിദ്ര പ്രദാനം ചെയ്യുന്നു.
- ❖ മുടി കറുത്ത് നീണ്ട് ഇടതൂർന്ന് വളരുവാൻ സഹായിക്കുന്നു.

Available in Coconut Oil based and Gingelly Oil based അനുകരണ ഉൽപ്പന്നങ്ങൾ ഉള്ളതുകൊണ്ട് **KPN** ഉണ്ടോ എന്ന് പ്രത്യേകം നോക്കി വാങ്ങണം.





**Albert Richard**  
**Gifted by God - 29/11/1966**  
**Taken by God - 07/08/2015**

## 41<sup>st</sup> day of Remembrance

### on 16th September, 2015.

"Those we love, don't go away, they walk beside us everyday, unseen, unheard, but always near, still loved and very dear"

Lovingly remembered by

Wife - Linu Albert  
 Daughters - Ancy and Adhira  
 Mother - Mariakutty  
 Brother - Eugene

Christ The King Church, Bhandup



# CREATE YOUR WEBSITE FOR ONLINE PRESENCE

## Special Promotion SYRO-MALABAR KALYAN DIOCESE PARISHES & PARISHIONERS

### Silver Pack

Up to 10 Pages @ INR 4,999/-\*

Technical  
Support

### Gold Pack

Up to 20 Pages @ INR 9,999/-\*

### Diamond Pack

Up to 30 Pages @ INR 17,999/-\*

Available  
24/7

### Platinum Pack

Up to 50 Pages @ INR 24,999/-\*

100% Responsive, Compatible with all major Browsers, Tablets & Smartphones | Basic SEO with Title Tags, Compelling Meta Descriptions, Rich Keywords, Heading & Internal Links between Pages.

## Search Engine Optimization

SEO Pack - @ INR 599/month\*

### PROMOTE YOUR BUSINESS ON THE TOP SEARCH ENGINES

Submission to Search Engines & Directories including Google, Yahoo! & Bing | Increase Search Rankings & Traffic | Google Keyword Generator | Keyword Usage, Robots.txt & Robots Meta Tag Analyzer

## Social Media Promotion

SMP Pack - @ INR 799/month\*

### GROW YOUR BUSINESS BY INTEGRATING TO SOCIAL MEDIA

Creating Page | Promoting Products & Services | Running Interesting Offers, Discounts and Giveaways | Adding Customizable Tabs | Increasing Likes | Sharing insights.

## Website Hosting

### FAST, SECURE, RELIABLE HOSTING THAT GROWS WITH YOUR BUSINESS

Silver Pack @ INR 299/month\*

30GB Disk Space Storage | 10 Email Addresses | 1 X 1GB Database Storage (MySQL LINUX).

\* T/C Apply

Gold Pack @ INR 499/month\*

100GB Disk Space Storage | 100 Email Addresses | 10 X 1GB Database Storage (MySQL LINUX).

www.turtledove.co.in | +91.9869634153

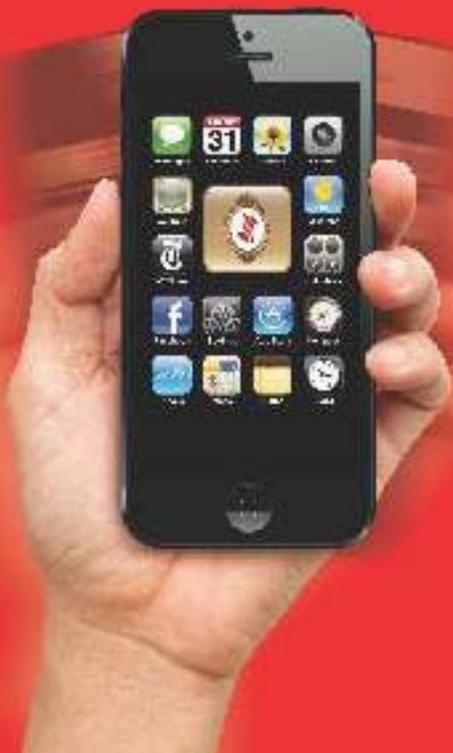
B-106/602, Oxford Chambers, Opp. MTNL Telephone Exchange Sakinhar Road Powai, Mumbai 400 072, INDIA.

baju.joseph@turtledove.co.in | +91.22.28574442 / 8



**TurtleDove**

IDEATE . INTEGRATE . COLLABORATE  
TurtleDove Technologies



**SHAKE TO  
TRANSFER  
MONEY AND DO  
MUCH MORE.**



## **SIB MIRROR**

### **REFLECTION OF SOUTH INDIAN BANK**

**Never-before features on a smart banking app:**

Shake to transfer funds | Shake to know balance | Click to share your account information | Gesture support for menu access\* | Menu navigation using voice recognition\* | Pattern lock

**OTHER FEATURES:**

Calculators | Forex Rates | SIB Locator | My Account (only for SIB account holders) | Deposit Rates | Apply for Deposits and Loans | Contact Us | About Us

**THE SMART WAY TO BANK WITH SOUTH INDIAN BANK.  
DOWNLOAD SIB MIRROR ON YOUR SMARTPHONE NOW.**

 Android |  i-Phone |  Windows Phone |  Blackberry

The South Indian Bank Ltd., Regd. Office, SIB House, P.B. No. 28, Thrissur, Kerala, PIN-680 001  
Ph: 0487 2420020, Fax: 0487 2426187, Toll Free (India): 1800-843-1800, 1800-425-1809 (BSNL)  
Email: sibcorporate@sib.co.in | CIN : L65191KL1929PLC001017

 <http://www.facebook.com/thesouthindianbank> |   

*South Indian Bank is a member of BCSBI and is committed to treat customers in a fair, transparent and non-discriminatory manner.*

**SOUTH  
INDIAN Bank**

Experience Next Generation Banking